

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa

Dissertações de

Mestrado

(1985-2003)



University of Lisbon Centre for English Studies
Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa

Título

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa
II. Dissertações de Mestrado (1985-2003)

Direcção

João Almeida Flor

Colaboração

Andreia Maratá Lopes

Cláudia Pinto

Márcia Marques

Mário Semião

Odília Gaspar

Design, paginação e arte final

Inês Mateus - inesmateus@oniduo.pt

Edição

Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa

Impressão e Acabamento

Barbosa & Xavier, Lda. - Artes Gráficas

Tiragem:

500 exemplares

ISBN

972-8886-05-5

Depósito legal

228 709/05

Publicação apoiada pela

FUNDAÇÃO PARA A CIÊNCIA E A TECNOLOGIA

Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa

II. Dissertações de Mestrado (1985-2003)



Lisboa 2005

Apresentação

Com o presente volume, o Centro de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa (CEAUL) concretiza a publicação de uma série de documentos e materiais que, registando factos significativos na evolução da especialidade Anglística em Portugal, constituem subsídios para uma história da investigação científica nesta área das humanidades modernas, desde os meados do século XX.

Quando concluído, o projecto configurará um instrumento indispensável para efectuar o balanço do que tem sido (ou está a ser) feito nesse domínio e permitirá não só definir as tendências e especificidades caracterizadoras da Anglística praticada entre nós, mas também programar, de modo consequente, o caderno de encargos do futuro. De uma e de outra forma, estaremos a reflectir também sobre as relações entre a investigação científica, levada a efeito no CEAUL e a sua aplicação prática, sobretudo no Departamento de Estudos Anglísticos da Universidade de Lisboa, para a formação dos quadros académicos superiores, o que, por efeito de multiplicação, acaba sempre por se repercutir igualmente noutros níveis do sistema educativo. Por fim, e no que diz respeito aos últimos vinte cinco anos, podemos avaliar qual o contributo concreto trazido pelos investigadores do CEAUL ao horizonte da Anglística contemporânea, em resultado de múltiplos diálogos, permutas e interações, estabelecidos no intercâmbio com instituições congéneres.

Como primeira contribuição para um projecto tão amplo, decidimos reunir o elenco das Dissertações apresentadas na secção de Filologia Germânica (até 1974) e no Departamento de

Estudos Anglísticos (depois dessa data) da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Tais trabalhos visaram a obtenção dos graus académicos de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento, no campo da Literatura, da Cultura e da Linguística, vinculadas ao espaço cultural britânico e, por extensão, ao mundo da anglofonia. Tomada no seu conjunto, esta produção ensaística, distribuída por mais de seis décadas, define temáticas, metodologias e procedimentos científicos que correspondem às expectativas da instituição universitária e, em boa medida, reflectem orientações do ensino pré- e pós-graduado, quer este tenha decorrido de modo regular, formal e escolarizado, quer se tenha revestido de um carácter menos estruturado, como a princípio acontecia.

No que se refere à Licenciatura, a legislação em vigor entre 1932 e 1957 já previa a obrigatoriedade da elaboração de um ensaio científico em final do curso, como complemento da formação universitária de base e como requisito imprescindível à concessão do grau respectivo. Todavia, nessa fase, documentada a partir da década de quarenta, as pesquisas e reflexões levadas a efeito dependiam, quase em exclusivo, da iniciativa pessoal e desenquadrada do candidato e da sua capacidade de conceber e executar um programa de trabalho, em regime autodidáctico. Como é natural, salvo raríssimas (logo honrosas) excepções, na maior parte dos casos, este condicionalismo reflectia-se negativamente na qualidade científica do produto final apresentado.

Só o preenchimento desta lacuna viria contribuir para solucionar o problema, por aplicação do diploma que instituiu a Reforma das Facul-

dades de Letras, vigente desde 1957 até 1974. Mantendo a exigência de se elaborar uma Dissertação de Licenciatura, defendida em provas públicas no termo do curso, desta vez o legislador instituiu um espaço lectivo propedêutico, de carácter seminarial e tutorial, com o objectivo de familiarizar o candidato com a problemática genérica da investigação científica no domínio das humanidades e, simultaneamente, resolver questões concretas, colocadas pelo tema seleccionado para estudo.

É certo que, na prática, esse objectivo se encontrava amiúde prejudicado pelo número excessivo de participantes, pela extrema diversidade dos seus interesses e pela impossibilidade de se recrutarem docentes e/ou investigadores, com especialização em tantas e tão diferentes matérias versadas. Ainda assim, logo que começaram a sentir-se os efeitos do ordenamento curricular de 1957, e mais intensamente na década de 1964-1974, o nível médio atingido sobe de forma muito sensível, de tal sorte que a investigação anglística, reflectida nas dissertações da Universidade de Lisboa, pôde continuar algumas linhas ainda reminiscentes do paradigma neopositivista nos estudos filológicos, mas manifesta abertura ao arranque e consolidação do movimento estruturalista que, na época, marcava as pesquisas linguísticas, literárias e culturais, um pouco por toda a parte.

O período compreendido entre 1974 e 1980 representou um tempo de ruptura e mutação na continuidade dos Estudos Anglísticos olisiponenses. Logo em 1974, a abolição da obrigatoriedade da dissertação académica na Licenciatura, a reformulação profunda dos conteúdos pedagógicos e da própria metodologia de ensino, bem como a instituição de modelos de pesquisa colectiva constituíram factores de transformação da matriz universitária, na criação e transmissão do saber.

A despeito de algumas tentativas avulsas para inverter a situação, podemos dizer que só nos princípios da década de oitenta se detectam sinais de retoma da responsabilidade científica individual, desta vez associada ao Mestrado. Mantendo-se o patamar da Licenciatura, entram em funcionamento cursos escolarizados de Mestrado em Estudos Anglísticos, grau que a Universidade de Lisboa passa a conceder, após um período de estudo de quatro anos, dois dos quais inteiramente dedicados à preparação de

uma dissertação académica com supervisão efectiva e contínua, com frequência assegurada por investigadores seniores do CEAUL. Com alguns ajustamentos e adaptações, esse é o esquema geral que ainda hoje conhecemos.

Se a Licenciatura e o Mestrado constituem o horizonte da maioria dos candidatos, o Doutoramento, a princípio quase exclusivamente associado à progressão na carreira docente universitária, tem alargado os seus atractivos a um público potencial mais vasto. Esta circunstância acaba por se repercutir no nível de exigência e expectativa que os trabalhos tendem a cumprir, no que respeita à inovação do projecto, à originalidade de perspectiva, ao rigor da conceptualização, à produtividade teórica, à aplicação de modelos em estudos de caso, em suma, à contribuição crítica para o avanço científico na área Anglística. Também aqui deve salientar-se o papel relevante do CEAUL que dirige muitos dos trabalhos em curso, procura disponibilizar meios materiais ou humanos e faculta estruturas logísticas adequadas.

Em síntese, a consulta da presente série de catálogos de Dissertações de Licenciatura, Mestrado e Doutoramento em Estudos Anglísticos na Universidade de Lisboa permite estudar aspectos das nossas relações científicas interculturais, a partir da Segunda Guerra Mundial, e ajuda a documentar a história da recepção crítica e valorativa das culturas anglófonas entre nós.

Sublinhemos ainda que o objectivo prioritário foi produzir um instrumento de trabalho funcional que descreva o conteúdo científico das espécies bibliográficas recenseadas e torne mais proveitoso e expedito o seu acesso nos acervos respectivos. Assim, todas as informações recolhidas provêm da consulta directa das próprias obras, sem prejuízo de cotejo com as bases de dados existentes na Biblioteca da Faculdade de Letras de Lisboa, instituição credora do nosso reconhecimento.

A terminar, registemos que esta iniciativa se concretiza mediante o apoio financeiro da Fundação para a Ciência e a Tecnologia ao CEAUL, sob a forma de bolsas de investigação concedidas aos nossos mais jovens colaboradores.

João Almeida Flor
Coordenador Científico do CEAUL

001. AUTOR **Adelaide Victória Pereira Grandela Meira**
TÍTULO ***The Way of All Flesh: Uma "Epístola" aos Vitorianos***
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1985
COTA TM-LIT 32
ÍNDICE Introdução • Capítulo I • Capítulo II • Capítulo II • Conclusão

002. AUTOR **Albertina Trindade de Freitas Gonçalves Matos**
TÍTULO **T. S. Eliot: Transparência de um Pensamento Musical na sua Poesia**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1985
COTA TM-LIT 108
ÍNDICE Introdução • I Parte – Música e Poesia • 1. Sobre a Convivência entre as Duas Artes • 2. Melodia. Ritmo. Harmonia – Três Sensibilidades Músico-Verbais • II Parte – T. S. Eliot e a Música da Poesia • I - O Pensamento Teórico • 1. Progressão das Reflexões Músico-Verbais • 2. "The Music of Poetry" e a Concepção Ritmológica da Poesia • II - Poesia: Predomínancias Rítmico-Verbais orquestrando subtilmente o Sentido • 1. *The Waste Land* - O Pulsar das Imagens • 2. *Four Quartets* - O Ecoar da Memória

003. AUTOR **Amélia Maria da Conceição Miranda Joaquim**
TÍTULO **O Pesadelo da Repetição: Imagens da Condição Feminina em Contos de Doris Lessing**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 2003
COTA TM-LIT 420
ÍNDICE Introdução • Capítulo I - O Conto • O Conto: Tradição e Presente • O Conto em Doris Lessing • Capítulo II - O Pesadelo da Repetição: Casamento e Maternidade • Conclusão

004. AUTOR **Ana Clara de Sousa Birrento**
 TÍTULO **Midmost Between the Beginning and the End: A Imagem do Ser Humano em *The Rainbow*, de D. H. Lawrence**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1990
 COTA TM-LIT 96
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I – Composição e Recepção de *The Rainbow* • Capítulo II – A Primeira Geração - Tom e Lydia • Capítulo III – A Segunda Geração - Will e Anna • Capítulo IV – A Terceira Geração - Ursula Brangwen • Conclusão

005. AUTOR **Ana Cláudia Dias Gomes de Castro**
 TÍTULO ***The Bonfire of the Vanities*: Uma Nova Leitura da Tradição Realista no Romance Americano**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 210
 ÍNDICE I - Introdução • II - *The Bonfire of the Vanities* e a Tradição Alegórica • 1. A Tradição Alegórica • 2. *The Bonfire of the Vanities* e a Tradição: Pontos de Contacto • III - A Diferença: O “novo realismo” de *The Bonfire of the Vanities* • 1. Relações com o Realismo Tradicional • 2. A Influência do “novo jornalismo” • 3. O Realismo como Fenómeno recorrente: *The Bonfire of the Vanities* e o “novo realismo” dos Anos Oitenta • IV - Conclusão • Apêndice - Tom Wolfe: Cronologia

006. AUTOR **Ana Cristina Coutinho de Oliveira e Sousa**
 TÍTULO **Iniciação à Mitopoética do Visível: *The War Trilogy* de H. D. (Hilda Doolittle)**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1994
 COTA TM-LIT 152
 ÍNDICE Preâmbulo • Parte I • Capítulo 1: Feministas na Academia ou, uma Tradição no Feminino • Capítulo 2: H. D.: Uma Mulher Poeta entre Homens de Letras • Parte II • Capítulo 3: Melodrama e (auto)biografia • Capítulo 3.1: “You might as well know something of the background” • Capítulo 3.2: “The version or Chapter of my life-story” • Capítulo 4: Assinatura e Identidade • Parte III • Capítulo 5: A Memória sob os Escombros • Capítulo 6: *The War Trilogy*: Invariâncias e Transfigurações • Conclusão

007. AUTOR **Ana Cristina de Aguiar Costa Franco**
 TÍTULO **R. W. Emerson: Uma Reflexão sobre a sua Poesia**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2001
 COTA TM-LIT 333
 ÍNDICE I - Dualidade e Correspondência • II - Conceito Emersoniano de Poeta • III - Universo da Poesia de Emerson • Nota Conclusiva

008. AUTOR **Ana Cristina de Oliveira Dias**
 TÍTULO ***No Laughing Matter* de Angus Wilson: As Máscaras de um Realista Pós-Moderno**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 254
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte • I. Sob os Olhos da Tradição: Uma Leitura do Romance e da Recepção Crítica de Angus Wilson • I.1. O Retorno às Origens: *The Wrong Set e Such Darling Dodos* • I.2. O Humanista Liberal em *Hemlock and After, Anglo-Saxon Attitudes e The Middle Age of Mrs Eliot* • I.3. Simbolismo e Fantasia: *The Old Men at the Zoo e Late Call* • I.4. O Romance reflecte sobre si Próprio: *No Laughing Matter e As If By Magic* • I.5. *Setting the World on Fire*: Mito e Realismo nos Anos 80 • Segunda Parte • I. As (im)possibilidades do Realismo na Pós-Modernidade • I.1. A Falsa Inocência do Realismo Oitocentista • I.2. Realismo Inglês no século XX: Do Modernismo ao Pós-Modernismo • II. Paródia: Que lugar na Pós-Modernidade? • II.1. Para uma Definição de Paródia • Terceira Parte • I. Entre Tradições: O Facto e a Visão em *No Laughing Matter* • I.1. Da Experiência à Essência: *The Waves* em *No Laughing Matter* • I.2. A Saga como Expressão do Indizível: A Presença de *The Years* em *No Laughing Matter* • II. Encenações da História em *No Laughing Matter* • II.1. "The Family Sunday Play": O Naturalismo de Ibsen • II.2. "Parents at Play: A Lesson in Lamarckian Survival": Bernard Shaw e o Drama de Ideias • II.3. Tchekov: Os Rostos e as Máscaras da Nostalgia • II.4. Terence Rattigan: "French Windows - An interrupted Play" • II.5. Samuel Beckett: O Minimalismo do Absurdo • III. A Arte enquanto Artificio do Real: A Figura do Escritor em *No Laughing Matter* • À Guisa de Conclusão: Angus Wilson, a Prosa do Facto na Poesia da Ficção
009. AUTOR **Ana Isabel Correia Lopes**
 TÍTULO ***The Morality of a Western Reader*: Diálogos de Cultura no Romance de Joseph Conrad**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 209
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Recepção Crítica de *Under Western Eyes*: 1911-1995 • Capítulo II - A Legitimação da Ocidentalidade do Narrador de *Under Western Eyes* • Capítulo III - A Representação de Outros Códigos Culturais em *Under Western Eyes* • Capítulo IV - A Afirmação da Centralidade Ocidental na Narrativa Conradiana • 1. Validação de Convenções • 2. Constituição da Realidade • 3. O Padrão Masculino Ocidental
010. AUTOR **Ana Luísa Pinheiro de Melo**
 TÍTULO **A Demanda de uma Nova (Homo)Sexualidade na Ficção de David Leavitt**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 255
 ÍNDICE Introdução • I. Perspectiva Histórica sobre a Abordagem da Homossexualidade • 1. Opiniões, Interpretações e Factos - Antes e Depois de *Stonewall* • 2. A Influência do ponto de vista Heterossexual na Estrutura do Discurso Homossexual • 3. Sensibilidade e Cultura *gay*. • 4. Sida e Homossexualidade: Alguns Testemunhos Culturais • 5. Sobre o Emergir de uma Literatura *gay* • II. Apontamento Bio-Bibliográfico • 1. Uma Geração de Jovens Talentos • III. A Integração da Homossexualidade na Escrita de Leavitt • *What makes a gay story gay?* • Segredos e Mentiras • *Family Dancing* • *A Place I've Never Been* • *Equal Affections* • *The Lost Language of Cranes* • *While England Sleeps* • Conclusão • *Arkansas*: Quase um Anexo • Bibliografia e Videografia

011. AUTOR **Ana Maria Campos Parente**
 TÍTULO **Género, Império e Raça na Ficção de Olive Schreiner: *Undine e The Story of an African Farm***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 35
 ÍNDICE Preâmbulo • I. Recepção literária de Schreiner: da Crítica Coeva à Contemporânea • II. Monismo versus Pessimismo: Intersecções na Escrita de Schreiner • III. *The Story of an African Farm* e *Undine*: Expoentes de Crítica ao Patriarcado, à Religião e ao Império • IV. O Simbolismo Resgatador
012. AUTOR **Ana Maria Teixeira Leite**
 TÍTULO ***Knots* - A Tessitura do "eu" em *The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood Among Ghosts* de Maxine H. Kingston**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1995
 COTA TM-LIT 193
 ÍNDICE I - Introdução • II - Propostas de Leitura • 1. O Crítico Leitor • 2. Identidade Americana • 3. *Between Worlds* • III - *Knots* e *Design* • 1. *Knots* • 2. *Design* I: Arquitectura do Texto • 3. *Design* II: Estratégias Narrativas • IV - *Gold Mountain* • 1. América: *Gold Mountain* • 2. Etnicidade • 3. Os Chineses na América • V - *No Name Woman* • 1. Ausência-Presença • 2. Nome e Nomear • 3. O Dizer e o Segredo • 4. O Corpo • 5. Nome e Identidade • VI - Autobiografia e *Talking-Story* • 1. A Narração de Histórias e a Procura do *Eu* • 2. A Escrita como Re-Existência e Resistência • 3. Dizer *Eu* • VII - *Song* - Nós e os Bárbaros • 1. O *Eu* e o Outro • 2. *Ghosts* e Bárbaros • 3. O Poder da Palavra • VIII - (In-)Conclusão
013. AUTOR **Ana Paula Assunção Correia**
 TÍTULO **T. S. Eliot: Uma Leitura do Poema *The Waste Land***
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2000
 COTA TM-LIT 313
 ÍNDICE Introdução • Título e Epígrafe do Poema • "The Burial of the Dead" • "A Game of Chess" • "The Fire Sermon" • "Death by Water" • "What the Thunder said" • Conclusão
014. AUTOR **Anabela da Costa Castela Rodrigues Gomes de Azevedo**
 TÍTULO **Raymond Williams: Cultivando a Teoria, Teorizando a Cultura.**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1998
 COTA TM-CUL 21
 ÍNDICE Introdução: *The Border Country* • Capítulo Um: *The truly social in the individual, the truly individual in the social* • Capítulo Dois: "They just don't speak the same language!" • Capítulo Três: *Thought as felt and feeling as thought* • Capítulo Quatro: "I don't know how often I've wished I'd never heard the damned word (culture)!" • Conclusão: *Beyond The Border Country*

015. AUTOR **Anabela Novo Moura Horta**
 TÍTULO **The Salt and Sand of H. D.'s Crystallizing Voice**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1998
 COTA TM-LIT 265
 ÍNDICE Introductory Note • I - Dissertation Outline • II - "H. D., Imagiste": Echoes of Ezra Pound • III - Freudian Discourse in H. D.'s Post-Imagist Years • 1. An *Impressionist* Reading of H. D.'s *Notes on Thought and Vision, Palimpsest, and Kora and Ka* • 2. A Post-Structuralist Perspective of *HERmione, Nights* and *The Gift* • IV - H. D.'s Linguistic Sonate: Her Tribute to Freud • V - Mother and Son: An Open Conclusion
016. AUTOR **António Carlos Cravinho Cabrita**
 TÍTULO **O Paradigma Darwiniano em *Erewhon***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-CUL 11
 ÍNDICE 1. Introdução • 2. Antes da Origem das Espécies • 3. Charles Darwin e a Teoria da Evolução • 4. Charles Darwin e Samuel Butler • 5. *Erewhon* • 5.1. Samuel Butler, alguns aspectos da sua Vida e os Primeiros Momentos em *Erewhon* • 5.2. Uma Sociedade *sui generis* • 6. Conclusão
017. AUTOR **António Ernesto de Brito Botelho de Amaral**
 TÍTULO **A Eliot o que é de Eliot: Uma Reflexão sobre a sua Poesia de *Prufrock and Other Observations* a *The Hollow Men***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 7
 ÍNDICE Nota Introdutória • Parte I • Parte II • Notas • Bibliografia
018. AUTOR **António Manuel L. A. Beleza**
 TÍTULO **Arte Céltica, Substrato da Cultura Inglesa**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-CUL 18
 ÍNDICE Prefácio • Cronologia Celta • I Capítulo - Arte e Religião • 1.1. A Religião Celta • 1.2. Uma Arte Simbólica e Imagética aplicada à Religião • 1.3. O Estilo como reflexo da Crença • 1.4. Os Caldeirões Sagrados • 1.5. O Torques • 1.6. As Cruzes Celtas • 1.7. A Arte Céltica na Bretanha Insular e na Irlanda da Idade do Ferro • 1.8. A Escultura Céltica • II Capítulo - Uma Vida entre Mundos • 2.1. A Continuidade da Espiritualidade Celta • 2.2. O Monaquismo Celta • III Capítulo - Arte e Literatura • 3.1. As Concepções de Tempo, Morte e Eternidade na Mitologia Irlandesa Pré-Cristã • 3.2. O *Táin* • 3.3. Notas • 3.4. Contextualização Sócio-Literária • 3.5. Influências Externas • 3.6. A Natureza Arcaica de *O Táin* • 3.7. *O Táin* como Forma de Expressão Literária • 3.8. Estilo e Estrutura • 3.9. O Mundo de Cú Chulainn • Considerações Finais

019. AUTOR **Branca Maria Palla Lizardo**
 TÍTULO **A Experiência do Verbo: Sagrado e Criação Poética em Francis Thompson**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1989
 COTA TM-LIT 29
 ÍNDICE Introdução • I. Indícios de um Percorso: Encontro com o Divino e o Acto Poético • II. O Contacto com o Verbo: Ascese e Escrita Poética • As Fases de uma Via Espiritual e as Faculdades Criativas do Poeta • A Paisagem Urbana Coetânea à Enunciação e o Espaço dos Poemas • O Itinerário do Discurso e a Ascese • O Processo Contemplativo e a Experiência do Verbo • III. Conclusão
020. AUTOR **Carlos Alberto Marques Gouveia**
 TÍTULO **Actos de Fala e Parasitismo: Para uma Pragmática da Ficção**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1992
 COTA TM-L 49
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I • 1. Fundamentos • 2. Para uma Teoria Geral • Capítulo II • 1. Diferenças • 2. Clarificações • 3. Contrapontos • Capítulo III • 1. Alternativas • 2. Expansão • Conclusão
021. AUTOR **Catarina Vieira Vassalo da Fonseca**
 TÍTULO **“Not so much unreadable as blank”: Molduras de uma Dispersão em *Chance* de Joseph Conrad**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-LIT 165
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte: Música de Contrastes • 1.1. Dos Leitores às Leituras • 1.2. Prolongados Voos Subjectivos • 1.3. Marlow: Vozes, Distâncias, Centros de Névoa • Segunda Parte: Uma Invisibilidade Essencial • 2.1. La Menina • 2.2. O Mundo do Limiar • 2.3. Conhecimento e Afastamento • 2.4. Os Pintores • 2.5. Circum-navegando a Circum-navegação • 2.6. O Jogo de Xadrez • Conclusão
022. AUTOR **Cecília Maria Moreira Figueiredo**
 TÍTULO **Identities e Representações: Uma Abordagem Cultural de *England, England* de Julian Barnes**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 40
 ÍNDICE Introdução • Capítulo 1 - Enquadramento Teórico: Os Conceitos de Identidade e Representação • 1.1. Considerações Prévias • 1.2. O Conceito de Identidade • 1.3. O Conceito de Representação • Capítulo 2 - O Romance *England, England* de Julian Barnes • 2.1. Apresentação • 2.2. O Contexto da Produção da Obra • 2.3. Recepção Crítica: Os Significados construídos • Capítulo 3 - A Construção/Desconstrução da Identidade Cultural Inglesa • 3.1. *Britishness/Englishness*: Labirintos da Identidade Inglesa • 3.2. O Tratamento do Tema em *England, England* • 3.3. História e Memória em *England, England*: O Falso e o Verdadeiro na Construção da Identidade • Capítulo 4 - As Representações da Identidade Cultural Inglesa • 4.1. Formas de Representação • 4.2. As Representações em *England, England* • Conclusão: Qual o Futuro da Identidade Cultural Inglesa?

023. AUTOR **Cecília Rego Pinheiro**
 TÍTULO **"Selftranscendence or Growing": Transcendentalismo Emersoniano e Organicismo Coleridgiano em e. e. cummings**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1998
 COTA TM-LIT 271
 ÍNDICE Introdução • Parte I • 1. *Growing*: Metáfora da Auto-Transcendência e Conceito Operatório • 2. *i: six nonlectures*: Autobiografia e Auto-Transcendência • 3. *Growing*: "Foreword" a *is 5* e "Introduction" a *New poems* • Parte II • 1. "Nature" e "The poet": O Transcendentalismo Emersoniano e o Organicismo Coleridgiano • 2. Cummings e a Arte *avant-garde* • 3. Cummings e a Arte Modernista • Parte III • 1. *Growing old*: A Impossibilidade de Auto-Transcendência • 2. *Growing*: O Exemplo da Natureza • 3. A Auto-Transcendência pelo Amor • 4. A Auto-Transcendência pela Arte • Conclusão
024. AUTOR **Conceição de Fátima Rafael Silvestre Alves de Lima**
 TÍTULO **A Dupla Tradução do Outro Cultural em Luandino Vieira**
 ÁREA Estudos de Tradução
 ANO 2003
 COTA TM-LIT 417
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Luandino Vieira • 1. Breve Apresentação do Autor e da sua Obra • 2. O Texto Pós-Colonial • 3. A Articulação Oralidade - Escrita • 4. A Peculiaridade da Linguagem de Luandino Vieira • Capítulo II - Tradução • 1. O Percurso dos Estudos de Tradução • 2. A Tradução como Manipulação; O Tradutor Invisível • 3. A Tradução no Espaço "intermédio" ("no limiar do intraduzível") • Capítulo III - Leitura e Tradução de Luandino Vieira • 1. Análise Textual • 2. A Tradução e os Textos Pós-Coloniais de Ficção • 3. A Dupla Tradução do Outro cultural • Conclusões
025. AUTOR **Cristina Alberto**
 TÍTULO ***Biographia Literaria*: As Fontes do Poder Plástico**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1999
 COTA TM-LIT 298
 ÍNDICE Introdução • 1. Musgo Alaranjado • 2. A Nascente mais Alta • 3. Aquela Fonte à Meia-encosta • 4. Uma Fonte no Deserto • 5. Infinitésimos Caudais • 6. À Tona de Água • 7. O Fluxo, as Correntes e o Vórtice • Conclusão
026. AUTOR **Cristina Faria Santos**
 TÍTULO **O Estatuto da Mulher e o Casamento em Defoe: Padrão e Desvio**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 380
 ÍNDICE Introdução • II. Padronização da Identidade Feminina no Século XVIII • 1. Estabelecimento de Regras de Conduta • 1.1. A Sociedade • 1.2. A Religião • 1.3. Os Manuais de Conduta • 2. As Virtudes Femininas • 2.1. Modéstia e Honra • 2.2. Obediência e Subordinação • 3. A Educação das Mulheres • II. Casamento: Função e Estatuto • 1. O Casamento em Inglaterra • 1.1. O Casamento em diferentes Classes Sociais • 1.2. Casamentos Clandestinos • 2. A Importância Social e Económica do Casamento • 2.1. *The marriage market* • 2.2. O (não) Estatuto da *old maid* • 2.3. O Divórcio • 3. Comportamento Desviante • 3.1. Adultério • 3.2. Ilegitimidade e Bastardia • Conclusão

027. AUTOR **Diana Vieira de Campos Almeida**
 TÍTULO **Raymond Carver. *Polaroids* da América.**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1999
 COTA TM-LIT 303
 ÍNDICE Breves Notações Autobiográficas, ou a Academia como Corpo Vivo • Considerações Introdutórias • Mote • Primeiro Capítulo - O Conto • Problemática do Género e Breve Perspectiva Diacrónica • Vozes influentes na Escrita de Raymond Carver • Segundo Capítulo - Os Contos • Promessas Incumpridas: Espaço, Tempo e Palavra em Carver • Terceiro Capítulo - O Autor • Inovação e Continuidade: Motivos e Técnicas Recorrentes • Diálogos com a Cultura Americana (Contemporânea)
028. AUTOR **Edgardo A. Medeiros da Silva**
 TÍTULO ***Tell me how long the train's been gone* ou o Sonho Adiado de James Baldwin**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1998
 COTA TM-LIT 262
 ÍNDICE Introdução • 1. Teoria Literária e Romance Afro-americano • Crítica Literária Negra • Romance Afro-americano • Realismo (e Naturalismo) no Romance Afro-americano • 2. Identidade e Consciência Negras • Dupla Consciência e "Filho Nativo" • Consciência Racial e *Otherness* • Condição Existencial do Indivíduo (e Artista) Negro • 3. Arte e Política • Protesto Literário • Nacionalismo Cultural: *Black Arts* • Nacionalismo Negro e *Black Power* • Conclusão
029. AUTOR **Édia Cristina Oliveira de Pinho**
 TÍTULO **Entre Fronteiras: A Trilogia de Raymond Williams como Espaço de Transição e de Reflexão**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 261
 ÍNDICE I - Introdução • II - Fortuna Crítica • III - O Romancista como Voz de uma Comunidade • IV - A Fronteira como Eixo Temático da Trilogia • a) *Border Country* • b) *Second Generation* • c) *The Fight for Manod* • V - Conclusão
030. AUTOR **Elda Marisa Serrão e Silva Tomé**
 TÍTULO ***Ceremony* de Leslie Marmon Silko: Testemunhos de um Mundo Frágil**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1999
 COTA TM-LIT 308
 ÍNDICE Nota Introdutória • Capítulo I • "Beyond the Red-Skin Face": Contextualizando Silko na (Re)definição Literária do Índio Americano • Testemunhos Literários • Capítulo II • *Ceremony*: Permanência e Sentido de Metamorfose • Entre Dois Mundos • Capítulo III • A Construção da Teia: Questões de Linguagem • Capítulo IV • Silko e as Tendências do Presente • Conclusão

031. AUTOR **Elisabete do Rosário Mendes Silva**
 TÍTULO **Nação e Patriotismo na Ensaística de George Orwell**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2003
 COTA TM-CUL 43
 ÍNDICE 1. Introdução • 2. A Grã-Bretanha de 1900 a 1950 • 2.1. A Grã-Bretanha e a Europa • 2.2. Economia e Sociedade de 1900 a 1950 • 3. George Orwell: Vida e Obra • 3.1. George Orwell: Reputação e Legado • 3.2. Facetas de Orwell • 4. Nação e Patriotismo na Ensaística Orwelliana • 4.1. A Ideia de Nação e suas Expressões Simbólicas • 4.2. Patriotismo e Nacionalismo • 4.3. *The Lion and the Unicorn* e a Questão de “Englishness” • 5. O Espaço e o Tempo para uma Revolução Social • 5.1. O Socialismo de Orwell: Uma Nova Proposta Social • 5.2. A Ensaística de Orwell como Propaganda • 6. Conclusão
032. AUTOR **Elsa Sofia Belchior Maurício**
 TÍTULO **A Divina Tragédia: Sinais da Cultura Ocidental no Filme *Se7en* de David Fincher**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2000
 COTA TM-CUL 28
 ÍNDICE Introdução • Parte I - Da Viagem da Alma Gnóstica à Publicidade Americana: História(s) de um Conceito • Enraizamento • Declínio • Recuperação • Parte II - *Se7en*: Apocalipse entre Apocalipses • Parte III - A Divina Tragédia • Paraíso • Purgatório • Inferno
033. AUTOR **Emanuel Reis Leão**
 TÍTULO **Milton na Prosa de T. S. Eliot**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 232
 ÍNDICE Introdução • Parte A: Eliot sobre Milton: Organização e Exploração das Principais Críticas que Eliot formulou à Poesia de Milton • A.I. A Linguagem Miltoniana • A.II. O Primado do Som e a Fraca Imaginação Visual • A.III. A Natureza Abstracta das Imagens utilizadas por Milton • A.IV. A Unidade Rítmica Relevante para a Leitura de *Paradise Lost*. Uma Interrogação sobre a Eficácia dessa Unidade Rítmica • Parte B: A Crítica Literária e o Tópico “Eliot on Milton” • B.I. O Primado do Som e a Fraca Imaginação Visual • B.I.1. O Excessivo Desrespeito pela Gramática da Língua Inglesa • B.I.2. Inconsistências Visuais • B.I.3. Desvios em relação à Imagem Central que está a ser tratada • B.I.4. A Fraca Imaginação Visual • B.II. A Natureza Abstracta das Imagens • B.III. A Falta de Sensualidade • B.IV. Milton e o Barroco • B.V. A Linguagem Miltoniana • B.V.1. A Falta de Originalidade no Uso de Linguagem • B.V.2. O Afastamento em relação à Linguagem Coloquial • Conclusão
034. AUTOR **Eugénia Maria Vila Sequeira Madail**
 TÍTULO **A Autobiografia de Stuart Mill como Aprendizagem do Eu**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 44
 ÍNDICE Intróito • Reflexões sobre Autobiografia (I) • Contributos para uma Leitura (II) • A Concluir

035. AUTOR **Fátima Alice Caldeira Rocha**
 TÍTULO **A Liberalização da Virtude: Uma Leitura de *The Wealth of Nations* à luz de *The Theory of Moral Sentiments***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2003
 COTA TM-CUL 42
 ÍNDICE 1. Introdução • 1.1. Conteúdos e Objectivos • 1.2. Recepção de *Theory of Moral Sentiments* e de *The Wealth of Nations* • 1.3. A nossa Perspectiva Crítica • 2. A Coincidência dos Caminhos da Riqueza e da Virtude em *The Theory of Moral Sentiments* • 2.1. Introdução • 2.2. A Simpatia e a Legitimação Moral da Riqueza • 2.3. O Espectador Imparcial, as Regras de Conduta e a Demanda da Riqueza • 2.4. As Virtudes e respectivo Papel na Demanda da Riqueza • 3. A Consagração do Trabalho em *The Wealth of Nations* • 3.1. Introdução • 3.2. A Economia enquanto Motor do Progresso Histórico e Civilizacional • 3.3. As Virtudes Cardeais em *The Wealth of Nations* • 3.4. Paradoxos da Sociedade Comercial • 4. Conclusão
036. AUTOR **Filomena Maria Aguiar Martins**
 TÍTULO **A Importância da Memória em *Ceremony* de Leslie Marmon Silko**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2000
 COTA TM-LIT 324
 ÍNDICE Introdução e Perspectiva Crítica • Parte I: Ao Encontro do Território Americano • 1. Memórias do Sudoeste • 1.2. Os Laguna • 2. Memórias da Era Colombiana • 3. Os Primeiros Contactos com os Nativos • 4. As Primeiras Colonizações • Parte II: A Cosmóvisão Pueblo • 1. Memórias da Cultura Pueblo • 2. O Conceito de Memória para os Pueblos • 3. A Linguagem • 4. A Tradição Oral: o "storytelling", o "storyteller", e as Histórias • 5. A Importância da Narrativa Mítica para a Cultura Pueblo • 6. O Significado das Cerimónias • Parte III: Uma Leitura de *Ceremony* centrada na Memória • 1. A Recuperação da Memória através de uma Cerimónia de Cura • Conclusão
037. AUTOR **Filomena Maria E. Aguiar de Vasconcelos**
 TÍTULO **Memória de um Poema: Estudo sobre os Aspectos do Lírico na Poesia de Dante Gabriel Rossetti**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1987
 COTA TM-LIT 22
 ÍNDICE Introdução • I. *Poems* - 1870: Do Símbolo ao Signo • II. *The House of Life*: Do Transitivo ao Intransitivo • III. *Poems on Pictures*: Simultaneidades e não Identidades • IV. Apontamento
038. AUTOR **Graça Maria Leal Ferrão de Abreu da Fonseca**
 TÍTULO **A Adjectivação no Early Modern English: *The Comedy of Errors* e *Hamlet* de Shakespeare**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1994
 COTA TM-L 103
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I: Revisão da Literatura • 1. Características do Adjectivo no *Present English* • 2. Uso do Adjectivo no *Early Modern English* • 3. Semelhanças e Diferenças entre a Adjectivação no *Present English* e no *Early Modern English* • 4. A Teoria do Adjectivo de Connor Ferris • Capítulo II: Análise de Adjectivação em *The Comedy of Errors* e em *Hamlet* • 1. Dificuldades encontradas no Levantamento dos Adjectivos nos dois *corpora* • 2. Conclusões do Levantamento • 3. Comparação entre a Adjectivação em *The Comedy of Errors* e em *Hamlet* • Conclusões

039. AUTOR **Gracinda Rosário Roxo**
 TÍTULO **Cidadania e Exclusão em Richard Wright**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 361
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I • Capítulo II • Capítulo III • Capítulo IV • Conclusão
040. AUTOR **Helena Margarida Agarez Medeiros**
 TÍTULO **O Rei Tradutor e os Traduzidores Empreiteiros: Contributo para a História da Tradução de Drama em Portugal nos Séculos XVIII e XIX**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 37
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Tradução e Identidade Nacional • 1. O Prestígio da Ópera Italiana e a Marginalização Institucionalizada do Drama Português • 2. Racine e Shakespeare - A Incompatibilidade de Dois Modelos de Tragédia • 2.1. Shakespeare por Bernardo Lima - O Apelo ao Patriotismo no Contexto da "Invasão Literária Francesa" • 2.2. A Real Mesa Censória e o Drama Shakespeariano • 2.3. Garrett e Mendes Leal acerca de Shakespeare: O Inglês Malcriado e o Génio Bárbaro • 3. O Repertório Francês do Teatro Nacional • Capítulo II - A Visibilidade do Tradutor no Panorama Dramático Oitocentista • 1. A Proliferação de Pseudo-Originais • 2. O Papel do Tradutor na Constituição do Repertório Dramático Nacional • 3. *A Association Littéraire et Artistique Internationale* e a Defesa dos Direitos de Autor: A Tradução como Facto da Cultura de Partida • 4. A Tradução como Factor de Degeneração da Língua • 4.1. Os "Traduzidores Empreiteiros" e a Invasão de Galicismos • 4.2. Tradução e Vernacularidade • Capítulo III - Tradução e Política Nacional • 1. As Traduções de D. Luís de Bragança • 1.1. Traduções Publicadas de Obras Dramáticas de Shakespeare • 1.2. Traduções Inéditas de Obras Dramáticas de Shakespeare • 1.3. Traduções de Obras Líricas de Shakespeare • 1.4. Traduções Inéditas de Obras Dramáticas Francesas • 2. Colaboradores de D. Luís nas Traduções • 3. A Tradução Régia de *Hamlet* e a sua Instrumentalização Política • 4. A Tradução como Manipulação ao Serviço do Poder • Conclusão • Apêndice Documental
041. AUTOR **Isabel Cristina Marques Neves**
 TÍTULO ***A Vindication of the Rights of Woman*: Da Cidadania Feminina à Revolução**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-CUL 14
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Tempos Incertos: 1780-1791 • Capítulo II - Wollstonecraft e a Tradição Feminista Inglesa • Capítulo III - Dos Direitos Naturais à Cidadania Feminista • Capítulo IV - A Educação para a Cidadania • Capítulo V - A Retórica Feminina e Feminista de Wollstonecraft • Conclusão - Igualdade ou Diferença?
042. AUTOR **Isabel Maria Ferro Mealha**
 TÍTULO ***Ser, Estar e Ficar* e seus Equivalentes na Língua Inglesa: Um Estudo Contrastivo**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1989
 COTA TM-L 32
 ÍNDICE Introdução • 1. A Selecção da Cópula *Ser/Estar* • 2. *Ser, Estar, Ficar e Be* como Verbos Auxiliares • 2.1. Delimitação do Conceito de Verbo Auxiliar • 2.2. *Ser, Estar, Ficar e Be* e a Categoria Gramatical Aspecto • 2.3. *Ser, Estar, Ficar e Be* e a Categoria Gramatical Voz • 3. *Ser, Estar e Ficar* e seus Equivalentes na Língua Inglesa • 3.1. Grelha de Análise • 3.2. Auxiliares Aspectuais • 3.3. Auxiliares da Voz Passiva • 3.4. Conclusões

043. AUTOR **Jeffrey Scott Childs**
 TÍTULO **Elusive Properties: The Rethoric of Randall Jarrell's War**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 243
 ÍNDICE Introduction • I. Allegories of War: From Whitman and Melville to the Poetry of World War I • II. The War of Literalization • III. Basic Philosophical Attitudes • IV. A Topology of Randall Jarrell's War • V. Dispossessions of the Self
044. AUTOR **Joana Cristina Sardinha Vidigal Dias**
 TÍTULO **Figurações no Romance de Jean Rhys**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1994
 COTA TM-LIT 162
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte • I - Primeiras Figurações: *Quartet e After Leaving Mr. Mackenzie* • 1 - O Trio de *Quartet*: Visão e Histeria • 2 - O Modernismo de *Quartet*: O Modernismo de Rhys • 3 - Cidades e Interioridades: A Comédia de Mackenzie • II - Antes do Silêncio; Viagens para a Escuridão: *Voyage in the Dark e Good Morning, Midnight* • 1 - Rituais: Viagens na Escuridão • 2 - *Good Morning, Midnight*: Escuridão e Poder Narrativo • 3 - Sasha, "The Ghost Writer" • Segunda Parte • III - As Recuperações do Silêncio: *Wide Sargasso Sea* • 1 - *Wide Sargasso Sea*: Discursos e Contra-discursos • 2 - Antoinette: Desintegração e Poder Narrativo • 3 - Rochester: A Inscrição Romântica de *Wide Sargasso Sea* • 4 - "The Woman With Straming Hair": O Poder Poético de Antoinette • IV - Autobiografia: Uma Linguagem no "Lago da Escrita" • 1 - Violência Intertextual: Emily e Charlotte Brontë • 2 - *Jane Eyre*: Homens e Mulheres • 3 - Jean Rhys e *Jane Eyre*: Personagens e Alternativas
045. AUTOR **José António Neves de Sousa Tavares**
 TÍTULO **Cartografar a Outra História: Uma Leitura de *Things Fall Apart*, de Chinua Achebe**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TM-CUL 3
 ÍNDICE Nota Introdutória • I. Em torno de Chinua Achebe: Da "objectividade" do Mapa à Subjectividade da Ficção • 1. Estratégias Cartográficas • 2. Questionar a Imagem de África • 3. Um Contexto Geográfico e Cultural para Chinua Achebe • II. *Things Fall Apart*: Uma Nova Versão de uma História Antiga • 1. Recuperação de um Espaço e Tempo Africanos • 2. O Clã de Umofia: Evocação de um Mundo Complexo • 3. O Círculo - Símbolo da Aspiração a uma Totalidade • 4. Assentimento e Divergência perante os Valores Comunitários • 5. Marginalização Espacial e Alienação das Vivências Comunitárias • 6. Voz Narrativa e Projecto da escrita: O *ethos* da Dualidade • 7. Novas Formas para a Expressão da Africanidade • III. Conclusão
046. AUTOR **José Gabriel Flores**
 TÍTULO **A Torre: Um Lugar na Poesia de W. B. Yeats**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TM-CUL 4
 ÍNDICE 1. Razões e Origens • 2. Palavras e Paisagem: A Torre nos Poemas • 3. A Última Torre

047. AUTOR **José Manuel da Silva Godinho**
 TÍTULO ***Calvin and Hobbes*, de Bill Watterson: Imagens de uma Infância Americana**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2003
 COTA TM-CUL 50
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte - A Banda Desenhada e o seu Enquadramento Histórico e Cultural • 1. Da Especificidade da Banda Desenhada • 2. Banda Desenhada, Arte e Cultura Popular • 3. A Banda Desenhada no Contexto da História da Imprensa Norte-Americana • Segunda Parte - Os "Antepassados" de *Calvin And Hobbes* • 1. *The Yellow Kid* • 2. *The Katzenjammer Kids* • 3. *Little Nemo in Slumberland* • 4. *Peanuts* • 5. *Dennis The Menace* • Terceira Parte - *Calvin And Hobbes*: Imagens de uma Infância Americana • 1. Bill Watterson: Esboço Biográfico • 2. A Importância de se Ser Calvin • 3. "Hobbes, Thomas Hobbes?" • 4. Os Heterónimos de Calvin • 5. "It's A Magical World": O Mundo de Calvin (& Hobbes) • Conclusão
048. AUTOR **José Sousa Gomes**
 TÍTULO **T. S. Eliot: Entre *The Hollow Men* e *Ash-Wednesday***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1994
 COTA TM-LIT 150
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I • Primeira Parte - Situação Editorial • Segunda Parte - Análise e Enquadramento Cultural de *The Hollow Men* • Terceira Parte - Política, Religião e Tradição Literária: De *The Hollow Men* até *Ash-Wednesday* • Capítulo II • A Recepção de *Ash-Wednesday* até à Publicação de "Burnt Norton" • Capítulo III • Análise de *Ash-Wednesday* até à Publicação de "Burnt Norton" • Conclusão
049. AUTOR **Júlia Antunes Rosário Garcia da Rocha**
 TÍTULO ***Long Day's Journey into Night*: Análise da Busca de Sentido e do Sentido da Busca na Obra de O'Neill**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1995
 COTA TM-LIT 188
 ÍNDICE I - Nota Introdutória • II - Contextos de uma dramaturgia: O'Neill Fundador • III - A Tarefa da Criação: O'Neill Inovador • Inovação no discurso dramático: A Cenografia, o Vernáculo e a Personagem com caso específico • IV - As Fontes Inscritas na Obra: O'Neill explica • V - Autobiografismo: *Long Day's Journey into Night* • VI - Conclusão
050. AUTOR **Júlio Carlos Viana Ferreira**
 TÍTULO **O Diário de Samuel Pepys: Individualismo e Secularização na Inglaterra Seiscentista**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1986
 COTA TM-LIT 19
 ÍNDICE Preâmbulo • 1. Introdução • 2. O Diário de Pepys: Edições e Vectores de Análise • 2.1. Vicissitudes Editoriais e Estudos Pepysianos • 2.2. Metodologia e Objectivos • 3. Individualismo, Secularização e Transformações Sociais (1560-1660) • 3.1. Delimitação Temporal e Conceptual • 3.2. O Individualismo Económico • 3.3. O Puritanismo • 3.4. A Secularização • 4. O Diário de Pepys • 4.1. Pepys e a Sociedade da Restauração • 4.2. "Faber fortunae" • 4.3. Puritanismo e Secularização • 5. Conclusão

051. AUTOR **Júlio César Raposo de Freitas Borja**
 TÍTULO **Textos e Contextos na Tradução do Episódio de Abraão e Isaac do Manuscrito Brome**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2000
 COTA TM-LIT 326
 ÍNDICE Observações • I. Textos e Contextos para os *mystery plays* • 1. Antecedentes dos Mistérios: Ritual, Instrução e Entretenimento demandam um Palco Comum • 2. A Função dos *mystery plays*: Motivações, Objectivos, Estratégias • II. Os Episódios de Abraão e Isaac do ms. Brome e do Ciclo de Chester • III. Critérios de Tradução do Episódio de Abraão e Isaac do ms. Brome • 1. Considerações Gerais • 2. Aparelho Textual • 3. Critérios Editoriais e de Tradução • 4. Convenções Gráficas • IV. O Episódio de Abraão e Isaac do ms. Brome: Tradução e Notas
052. AUTOR **Karen Bennett**
 TÍTULO **Shakespeare and Prokofiev's "pas-de-deux" in *Romeo and Juliet*: A Case-Study in Intersemiotic Translation**
 ÁREA Estudos de Tradução
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 45
 ÍNDICE Introduction • Part I. Theoretical Concerns • 1. Sign Systems: Challenging the Hegemony of the Verbal • 2. The Transfer of Meaning: C. S. Peirce and Contemporary Translation Theory • 3. The Question of Musical Meaning I: Basic Building Blocks • 4. The Question of Musical Meaning II: The Grammar • Part II. Shakespeare into Music • 5. The Historical Context of Production • 6. *Romeo and Juliet*: Textual Analysis • 7. Prokofiev's Interpretation of Shakespeare • 8. Prokofiev and Socialist Realism: Conformist or Rebel? • Conclusion • Appendix: Overview of Narrative Structures
053. AUTOR **Lara Cristino Jerónimo Duarte**
 TÍTULO **"Life is death we're lengthy at, death the hinge to life": Poesia e Morte em Emily Dickinson**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1999
 COTA TM-LIT 299
 ÍNDICE Introdução • I. Poesia: "Out of Sight? What of that?" • II. Morte: "To an imperial few — / The Auroral Light" • Conclusão

054. AUTOR **Luís Manuel Batista Santos**
 TÍTULO **Dreaming across the Paradise: *On the Road* de Jack Kerouac como Romance da Alienação e Redenção na América do Pós-Guerra**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 44
 ÍNDICE Introdução • Parte I - The Land where the Dreams Come True: Frolicking the Material Eden • 1. A Sociedade de Sucesso e o Indivíduo • 2. A White Christmas World: Progresso e Sucesso na América do Pós-Guerra • 3. A Política Back to the Good Old Days • 4. Guerra Fria Inimigo Vermelho • 5. As Levittowns • 6. A Televisão • 7. O Automóvel: Um Ícone Americano • 8. Mulheres. Um Mundo à Parte • 9. O Sexo e a Família • Parte II - Rupturas no Mundo White Christmas • 1. A Multidão Solitária • 2. TV Quizz Show • 3. A Luta pelos Direitos Civis • 4. Artes. A Literaura. A Música. O Cinema. • 4.1. A Literatura • 4.2. A Música • 4.3. A Pintura. Imagens de Ruptura • 4.4. O Cinema • Parte III - Angelheaded Hipsters: The Beat Generation e Jack Kerouac • 1. Os Antecedentes • 2. O Termo Beat • 3. A Geração Beat e Jack Kerouac • 3.1. A Beat Generation na Costa Oeste • Parte IV - *On the Road* dreaming across the Paradise: Caminhos de Alienação, Ruptura e Redenção • 1. Introdução • 2. A Primeira Viagem • 3. A Segunda Viagem • 4. A Terceira Viagem • 5. A Última Viagem • 6. O Fim da Viagem: Regresso a Nova Iorque • Parte V - Conclusão • 1. A Década de 60 e o Legado da Beat Generation
055. AUTOR **Madalena Rolim Patriarca**
 TÍTULO **Neopragmatismo e Profissionalização Académica: Crise de Legitimação**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1998
 COTA TM-CUL 26
 ÍNDICE Introdução • Capítulo 1 - A Crítica do Projecto Racionalista da Modernidade • Capítulo 2 - A Lógica da Legitimação na Instituição Académica • Capítulo 3 - A Autolegitimação das Comunidades Interpretativas • Capítulo 4 - Capital Cultural e Profissionalização Académica na Crise de Legitimação • Capítulo 5 - Da Universidade de Cultura à Universidade de Excelência: O Conflito das Faculdades • Conclusão
056. AUTOR **Manuel Augusto Câncio da Gama Leal**
 TÍTULO **Imagens do Brincar em *Lord of the Flies*, de William Golding e *July's People*, de Nadine Gordimer**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 208
 ÍNDICE Prefácio • Capítulo I: Introdução • Capítulo II: A Exploração dos Conceitos • 1. Inocência • 2. Brincar • 3. Estrutura de Sensibilidade • 4. Categorias de Sociabilidade • 5. Estudos da Juventude • Capítulo III: *Lord of the Flies*: A Narrativa da Inocência • Capítulo IV: As Leituras de *July's People* • a) Introdução • b) A Leitura centrada em Maureen • c) A Leitura centrada em July • d) A Leitura centrada nas Crianças • Capítulo V: *Lord of the Flies*: A Narrativa do Brincar • Conclusão

057. AUTOR **Manuel Frias Martins**
 TÍTULO **A Poesia Metafísica e o Pensamento Literário Inglês seu Contemporâneo: 1582 - 1640**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 17
 ÍNDICE Introdução • I – A Poesia Metafísica • 1. Introdução • 2. As Tensões Fundamentais do Texto Poético • 2.1. Estruturas Centrípetas e Estruturas Centrífugas • 3. A Consagração do Termo “metafísico” • 3.1. Um “programa estético”. A Perspectiva de Samuel Johnson • 4. A Relação entre o Todo e as Partes na Poesia de John Donne e George Herbert • 5. O Jogo Retórico • 6. As Formas Artísticas “abertas” e a sua Legitimação Religiosa e/ou Existencial • 7. A Significância Histórico-Literária • 8. A Tradição da Diferença • 8.1. Os Limites da Diferença • 9. Conclusão • II – O Pensamento Literário • 1. Introdução • 2. Os Postulados Medievais e a Doutrinação Retórica • 3. A Lição Clássica • 3.1. A Noção de “desvio” • 3.2. A Dignidade do Verso e da Rima • 3.3. A Complexificação Semântica e Imagística. George Puttenham e a Função Lúdica da Poesia • 3.4. A Interrogação do Sentido • 4. Uma Linguagem Universal • 4.1. Francis Bacon • 5. “útil” e “dulce” • 5.1. A Legitimação Aristotélica • 5.2. Philip Sidney • 5.3. As Figuras • 6. Clareza e Sobriedade do Discurso Poético • 7. Conclusão • III – A Contextualização Necessária • 1. Introdução • 2. O Puritanismo • 2.1. A Essência Ideológica da Atitude Puritana • 2.2. O Puritanismo e o Progresso do Saber • 3. Uma Confluência de Interesses e Objectivos • 3.1. A Problemática Literária • IV – Uma Ideologia da Criação ou do Outro Lado do Espelho • 1. Uma Ideologia da Criação • 2. George Herbert • 3. John Donne • V – Dois Momentos de um mesmo Paradigma • 1. Introdução • 2. Dois Momentos • 2.1. Os Diferentes Aspectos de um Conflito • 2.2. Um Mesmo Paradigma • 2.3. Conclusão ou acenando ao Século XXI
058. AUTOR **Manuel José Branquinho Gomes**
 TÍTULO **So Far From God de Ana Castillo: Viagens e Fugas**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2000
 COTA TM-LIT 312
 ÍNDICE Nota Introdutória • Capítulo I • *Who soy yo?* Breves Considerações sobre a Questão da Identidade Minoritária • Capítulo II • *Puentes e Fronteras* - Percurso da História para o Mito • Viagens do Pícaro - Da Tradição Oral à Literatura Chicana Contemporânea • A Outra Margem - ou A Travessia da Identidade • Capítulo III • As Mudanças Sociais na Narrativa de Ana Castillo - Alcançar *So Far from God* • O Mito - Uma Questão Social • Capítulo IV • *Crossroads* - Bilinguismo. Linguagem e Construção da Identidade em *So Far from God* • (In-) Conclusão - ou Contem-me outra história...!
059. AUTOR **Margarida Isabel de Oliveira Vale de Gato**
 TÍTULO **(Dis)cursos da Ausência em William Faulkner: Variações e Repercussões no Escritor Português António Lobo Antunes**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1999
 COTA TM-LIT 285
 ÍNDICE I. Rudimentos • *Was* - Tempo e Fluxo de Consciência em William Faulkner • II. Here (*Caddie*): Concerto para Duas Orquestras • Tema • Primeira Orquestra: Caddy e os seus Irmãos • Segunda Orquestra: Addie e os seus Filhos • Variação • III. (Re)percussão e Vozes • O Simulacro de Influenciar - William Faulkner (re)visto por António Lobo Antunes • *Da Capo*: Antecipações Retrospectivas

060. AUTOR **Margarida Maria Bagina Coelho**
TÍTULO **Para uma Estética da Imperfeição: *Under the Net e The Sea The Sea*, de Iris Murdoch**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1993
COTA TM-LIT 137
ÍNDICE Abreviaturas • 1. Introdução • 2. A Singularidade da Obra de Iris Murdoch em Questão • 2.1. Alguns Percursos no Espaço da Teorização Estético-Literária de Iris Murdoch • 2.2. A Recepção Crítica da Obra Romanesca de Iris Murdoch • 3. Temas e Variações em *Under the Net e The Sea The Sea*: Em Demanda da Imperfeição • 3.1. Incidências Temáticas • 3.2. Processos Narrativos • 4. Conclusão
061. AUTOR **Maria Adelaide de Castro Ramos**
TÍTULO **Contextos para uma Leitura de *Four Quartets***
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1986
COTA TM-LIT 359
ÍNDICE Introdução • O que diz Eliot • I II • Como diz Eliot • Conclusão • Bibliografia
062. AUTOR **Maria Angélica Varandas**
TÍTULO ***Sir Gawain and the Green Knight*: Magias do Feminino**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1993
COTA TM-LIT 133
ÍNDICE Prefácio • Primeira Parte: A Contextualização Sócio-Literária • Primeiro Capítulo: A Tradição Arturiana e as Figuras de *SGGK* • Segundo Capítulo: A Cortesia e o Amor Cortês • Terceiro Capítulo: O Romance • Segunda Parte: A Leitura de *SGGK* • Quarto Capítulo: O Manuscrito • Quinto capítulo: Breve Introdução às Questões Problemáticas de *SGGK* • Conclusão Final
063. AUTOR **Maria Berta Marques Bustorff-Silva**
TÍTULO **A Democracia da Arte - *Hopes and Fears for Art*, as Conferências Pré-Socialistas de William Morris**
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 1998
COTA TM-CUL 25
ÍNDICE Introdução • II - Fortuna Crítica e Biográfica • III - O Homem e o seu Tempo • IV - A Arte, o Consumo e as Massas • V - A Educação das Classes Trabalhadoras • VI - Morris e as Coisas • VII - As Conferências Pré-Socialistas • VIII - Considerações Finais

064. AUTOR **Maria Carminda Bernardes Silvestre**
 TÍTULO **Modalidades do Poder no Discurso da Gestão: Uma Perspectiva de Análise Crítica do Discurso**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-L 120
 ÍNDICE Parte 1. Introdução • Parte 2. Análise Crítica do Discurso • 2.1. Princípios Orientadores e Objectivos • 2.2. Pressupostos Teóricos • 2.3. A Relação Poder/Escolha: Uma Categoria Constitutiva do Discurso • 2.4. O Modelo Analítico Tridimensional de Fairclough • Parte 3. O Papel do Gestor: Uma Perspectiva Diacrónica da sua Evolução • 3.1. Manager/ Management: Evolução dos Itens Lexicais • 3.2. Algumas Considerações acerca do Trabalho • 3.3. A Canonização da Gestão • Parte 4. A Construção Discursiva do Gestor • 4.1. A Categorização na Construção do Processo de Representação do Gestor • 4.2. A Construção do Gestor através do Papel de Leitor • Parte 5. Dois Tempos, Duas Práticas: As Modalidades do Poder • 5.1. Prática Social • 5.2. Prática Discursiva • 5.3. Prática Textual • 5.4. Rules & Regulations: A Materialização do Poder • 5.5. Transitividade: O Uso da Passiva • 5.6. A Posição de Sujeitos • 5.7. Company Work Rules: A Materialização do Poder • 5.8. A Posição de Sujeitos • Parte 6. Conclusão
065. AUTOR **Maria Cecília Coelho Gomes da Silva Basílio**
 TÍTULO **A Língua Materna como Factor de Relevante Importância na Aprendizagem e na Utilização de uma Língua Estrangeira: Uma Aplicação da Teoria do Funcionamento da Língua de M. A. K. Halliday**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1990
 COTA TM-L 41
 ÍNDICE Introdução • 1ª Parte - Pressupostos Teóricos • 1. Reflexões Preliminares • 2. Considerações Gerais relativamente a algumas Dicotomias e à Questão da Metodologia • 2ª Parte - A Necessidade de uma Teoria de Língua, relevante do ponto de vista da Aprendizagem e Utilização de uma Língua Estrangeira: Aplicabilidade da Teoria de Língua de M. A. K. Halliday na Análise do Processo de Utilização da Língua Estrangeira na Comunicação • 1. Pensamento e Comunicação • 2. A Gramática como Actualização da Relação entre Pensamento e Linguagem • 3. Interpretação do Fenómeno da Produção de Texto numa Língua Estrangeira à luz da Teoria de Halliday • 4. O Papel da Língua Materna nas Estratégias de Comunicação • 3ª Parte - O Modo de Funcionamento da Léxico-Gramática na Produção e na Compreensão de Texto na Língua Estrangeira: Uma Fundamentação Científica para a Utilização da Análise Confrontativa na Aula de Língua Estrangeira • 1. A Relevância da Gramática Funcional de Halliday na Análise da Produção de Texto numa Língua Estrangeira • 2. A Relevância da Gramática Funcional de Halliday na Análise da Compreensão de Texto numa Língua Estrangeira • 3. Conclusão: A Léxico-Gramática é um Potencial a desenvolver pelo Indivíduo • 4ª Parte - A Motivação do Aluno e a Utilização da Análise Confrontativa como Estratégia de Aprendizagem • 1. As Características do Aluno como Factores em Interacção no Processo de Aprendizagem de uma Língua Estrangeira • 2. O Factor Motivação e as Estratégias de Aprendizagem: A Utilização da Língua Materna como Ponto de Referência • Conclusão

066. AUTOR **Maria Cecília Mendes Farinha**
 TÍTULO **Territórios Emocionais: Para uma Integração de *Fool for Love* na Obra de Sam Shepard**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 249
 ÍNDICE À Guisa de Introdução • 1. Para uma breve Biografia deste trabalho • 2. Para uma breve Biografia de Sam Shepard • Capítulo I - Famílias de Palco • 1. O Teatro Norte-Americano e a Instituição Familiar • 2. Figurações da Família na Obra de alguns Dramaturgos Norte-Americanos • Capítulo II - "Family Reunions" • 1. Primeiras Pedras no Jardim • 2. "Family Plays" • 3. A Família no Cinema de Sam Shepard • Capítulo III - O Oeste Familiar • 1. O Mito do Oeste • 2. "Print the Legend" • 3. O Oeste de Sam Shepard • Capítulo IV - "Indoor Rodeo": Para uma Análise de *Fool for Love* - Texto Dramático • Capítulo V - "Motel of the Mind": Para uma Análise de *Fool for Love* - Filme • Conclusão • Bibliografia e Filmografia
067. AUTOR **Maria Celeste Dias de Sousa Alves**
 TÍTULO **A Face Materna de Deus na Expressão de Julian of Norwich**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-CUL 9
 ÍNDICE Primeira Parte • Introdução • I. Julian of Norwich e a sua Obra • II. A Linguagem de *Revelations of Divine Love* e a Utilização do Vernáculo • III. Estudo Preliminar do Conceito de "Revelação" • Segunda Parte • I. A Dimensão Feminina de Deus • II. A Importância do século XII • III. Tratamento do Tema da Maternidade de Deus a partir do Século XII • IV. O Deus-amor em Julian of Norwich • Conclusão
068. AUTOR **Maria Clara Camacho Pereira Rebola**
 TÍTULO **A Identidade Racial como Objecto de Transformação: *Passing* de Nella Larsen**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 362
 ÍNDICE I - Introdução • II - A Identidade Racial no Espaço Americano • III - *The New Negro Movement* e a Década de 1920-30 • IV - *Passing* e a Expressão do Desejo Assumido • V - Conclusão
069. AUTOR **Maria Clementina Lousada da Fonseca Ameixinha**
 TÍTULO **David Lodge e a Tradição Satírica no Romance Inglês**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 236
 ÍNDICE 1. Introdução • 2. Fortuna Crítica • 3. Sátira - Caminhos de uma Tradição • 4. *Changing Places* • 4.1. Jim, Jake...e Adam antes de Zapp - o Romance Académico • 4.2. Trocas e Consequências • 5. *Small World* • 5.1. Um Mundo Carnavalizado? • 5.2. Demandas e Descobertas • 5.3. Sábios, Críticos e Teorias • 6. *Nice Work* • 6.1. O Romance Industrial Revisitado • 6.2. Dois Mundos - Dois Discursos • 7. Conclusão

070. AUTOR **Maria Cristina Amaral Duarte**
 TÍTULO **“Dwelling on his Little Island”: *Victory*, de Joseph Conrad, e a Narrativa Inglesa da Insularidade**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 215
 ÍNDICE Introdução • 1. “A Very Close Chemical Relation between Coal and Diamonds” • 2. “The Stride Forward” • 3. “A Mere Play of Shadows” • 4. “That Human Being so Near and Still so Strange” • 5. “The Man of the Island”
071. AUTOR **Maria da Conceição C. Bravo**
 TÍTULO **Nadine Gordimer. *Lusus Naturae*: Do Colonial ao Transcultural**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 36
 ÍNDICE Introdução: *Lusus Naturae* • 1ª. Parte - Enquadramento Teórico e Periodológico • 1. Do Colonialismo ao Pós-Colonialismo • 2. O Pós-*apartheid* (depois de 1994) • 3. O Contexto Histórico Sul-Africano • 2ª. Parte - A Obra de Nadine Gordimer • I - A Recepção Crítica e a Perspectiva da Autora • II - A Definição Problematológica de Nadine Gordimer • 1. Hibridismo e Estereótipos • 2. A Legitimação de uma Percepção Trans-Cultural • III - Após o Pós-Colonialismo • 1. O Novo Contexto Social/Novas Coordenadas • 2. A Tradução/Traduzibilidade entre Culturas • 3. Temas recorrentes • 4. A Globalização • Conclusão
072. AUTOR **Maria da Conceição Dias Arsénio**
 TÍTULO **Marcas do Tempo e da Natureza numa Identidade em *The House on Mango Street* de Sandra Cisneros**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 258
 ÍNDICE Introdução • - Os Limites deste Estudo • Capítulo I - Monólogo sobre uma Identidade • 1. A Interdisciplinaridade Necessária • 2. O Labirinto da Identidade • 3. Regresso às Raízes • Capítulo II - Para uma Nova Narrativa de Género • Capítulo III - Esperança no País das Maravilhas • 1. Vozes Iguais • 2. Memória • 3. O Espelho da Escrita • 4. Do Outro Lado do Espelho • 5. A Busca de Identidade • Conclusão - Ou “A Girl gets Sick of a Rose”
073. AUTOR **Maria da Graça de Albuquerque Barreto Bigotte Chorão**
 TÍTULO **“The Mirror gave back all Her Loveliness”: O Feminino para lá do Espelho na Pintura Pré-Rafaelita**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-CUL 8
 ÍNDICE 1 - Nota Introdutória • 2 - Contexto Sócio-Cultural e Estético do Século XIX • 3 - Emergência da Confraria Pré-Rafaelita • 3.1. Génese e Influências • 3.2. 1848-54: Os Anos de Ouro • 3.3. A Segunda Geração • 4 - A Mulher na Sociedade e Cultura Vitorianas em confronto com a Visualização Pré-Rafaelita • 4.1. *The Angel in the House* • 4.2. *The Fallen Women* • 4.3. *The Madwoman in the Attic* • 5 - O “Feminino” Pré-Rafaelita

074. AUTOR **Maria de Deus Alves Duarte da Silva Santos**
TÍTULO **A Revolta nas Palavras: Uma Leitura de *The Cenci* de Percy Bysshe Shelley**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1985
COTA TM-LIT 26
ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Shelley e os Caminhos da Crítica • Capítulo II - Nos Bastidores da Palavra Dramática • Capítulo III - A Representação da Inocência • Capítulo IV - Dizer a Palavra, Libertar o Amor • Conclusão
075. AUTOR **Maria de Fátima Jesus Rodrigues Dias**
TÍTULO **Aspectos da Recepção em Portugal da Poesia de Thomas Gray**
ÁREA Estudos de Tradução
ANO 2001
COTA TM-LIT 348
ÍNDICE Introdução • 1. Dados Bio-Bibliográficos de Thomas Gray • 2. Recepção da Obra de Thomas Gray na Inglaterra • 2.0. Nota Introdutória sobre Teoria da Recepção • 2.1. Alguns Dados Histórico-Culturais • 2.2. *Elegy written in a country churchyard* • 2.3. *The Bard* e *The Progress of Poesy* • 2.4. *Ode for Music* • 2.5. Considerações Gerais • 2.6. Imitações e Paródias • 3. Recepção da Obra Poética no Continente Europeu • 3.1. Alguns Dados Histórico-Culturais • 3.2. Traduções • 3.3. Imitações e Paródias • 4. Traduções Portuguesas • 4.1. Alguns Dados Histórico-Culturais • 4.2. Reflexões Portuguesas sobre Tradução • 4.3. Estudo de Caso - Traduções de *Elegy written in a country churchyard* • 4.4. Traduções Portuguesas dos outros Poemas do Autor • Conclusão
076. AUTOR **Maria de Fátima Vilela Louro**
TÍTULO **O Sul e o Gótico em Carson McCullers**
ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
ANO 2002
COTA TM-LIT 368
ÍNDICE Introdução • O Sul: Uma Percepção de Vida Diferente • O Sul e a relação com o Passado • A Imagem de um Passado de Ilusão e Riqueza • A Sociedade Artificial do Sul • O Espaço Literário do Sul • O Gótico: Forma de Expressão do Sul • O Gótico: Seu Aparecimento • Características do Gótico • O Gótico Americano • O Gótico e o Sul • Consequências da Tradição Sulista e Gótica em Carson McCullers • A Tradição Sulista em Carson McCullers • A Tradição Gótica em Carson McCullers • A Originalidade de Carson McCullers • Conclusão
077. AUTOR **Maria de Jesus Crespo Candeias**
TÍTULO **Contrastes Tópicos em Sir Robert Sidney (1563-1626)**
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1989
COTA TM-LIT 82
ÍNDICE Capítulo I – Considerações Preliminares • Capítulo II – Um Homem de Corte: Robert Sidney, Earl of Leicester • Capítulo III – Uma Sequência Isabelina: “Sonnets, Songs, Pastorals”, by Robert Sidney, Earl of Leicester • Capítulo IV – Considerações Finais

078. AUTOR **Maria do Carmo Correia de Oliveira**
 TÍTULO **“In World So Wyde Oper Nulle Y Seche”:** Uma Leitura de Harley Lyrics (Manuscrito Harley 2253)
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TM-LIT 141
 ÍNDICE I. À Volta do Texto • 1. A Coleção Harley • 1.1. O Manuscrito • 1.2. As Edições • 2. Perspectivas Críticas • 2.1. O Período • 2.2. A Língua • 2.3. O Poder da Voz • 2.4. O Elemento Popular • 2.5. O Enquadramento Cortês • 2.6. A Temática Religiosa • 2.7. A Dimensão Literária • II. O Texto • 1. A Imagem da Mulher • 1.1. Tudo vão pela mulher que ao mundo nos trouxe a dor • 1.2. Essa outra mulher que a contenda terminou • 1.3. A mais bela das belas de sua casa • 1.4. Hóspede dela uma noite • 2. As Trajectórias do Sujeito Poético • 2.1. Quando há dias vagueava • 2.2. Sei de uma donzela em casa • 2.3. Definha agora a casa e o lírio • 2.4. A ti choro e clamo • Epílogo
079. AUTOR **Maria do Rosário Frade Durão**
 TÍTULO **O Gótico como Estratégia de Subversão Feminista Radical em *Zofloya: or, the Moor* de Charlotte Dacre**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-LIT 191
 ÍNDICE Capítulo I: Introdução • Capítulo II: *Zofloya: or, The Moor* • Instabilidade e Feminização do Discurso • Discordâncias Góticas da Heroína/Mulher Feminista Radical • Do Sonho de Potência e de Totalidade às Malhas da Diferença e do Desejo • Capítulo III: Conclusão
080. AUTOR **Maria Dolores Inácio da Conceição Bucha Eiras Dias**
 TÍTULO **Holismo e Humanismo: Uma Visão de William Morris em *News from Nowhere***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-CUL 13
 ÍNDICE I. Introdução • William Morris, a Utopia e os Estudos Culturais • II. *News from Nowhere*: Utopismo e Utopia • 1. Socialismo e Utopismo • 2. O Utopismo de Nowhere • III. Uma Proposta de Educação Liberal • 1. Morris e o Debate Contemporâneo • 2. O Projecto Educativo de Nowhere • IV. A Propósito do Amor e da “Woman Question” • 1. O Debate das Ideias • 2. Em Nowhere • V. O Ambiente, o Património e a Questão Cultural • 1. Morris e a Construção de uma Visão Holística • 2. A *Praxis* em Nowhere • VI. Considerações Finais • William Morris: Para Além de Nowhere
081. AUTOR **Maria Eduarda Carvalho Barbosa Ferraz de Abreu**
 TÍTULO **Poesia e Ritual: A Componente Metafísica no Lirismo de George Herbert**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 14
 ÍNDICE Nota Prévia • I. Ao Encontro de Herbert • II. O Ritual como Estrutura da Lírica Dramática • III. Entre Deus e o Poeta • IV. O Poeta e os Outros • V. Conclusão

082. AUTOR **Maria Eduarda de Oliveira Monteiro Melo Cabrita**
 TÍTULO **O Narrador Autobiográfico na Obra de Maturidade de Charlotte Brontë**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1987
 COTA TM-LIT 66
 ÍNDICE Capítulo I - Introdução • Capítulo II - Factores Condicionantes da Produção Literária nos séculos XVIII e XIX • II.1. Factores Sócio-Económicos conducentes à Consolidação de Hábitos de Leitura • II.2. Formas de Publicação e Divulgação. As Bibliotecas e a Influência do Público • II.3. A Importância crescente da Mulher no Público Leitor • Capítulo III - Charlotte Brontë e a Tradição da Autobiografia • III.1 A Autobiografia no Século XVIII • III.2. A Autobiografia no Século XIX e o uso que Charlotte Brontë faz da Forma Autobiográfica • Capítulo IV - O Narrador Autobiográfico • IV.1. O Narrador Autobiográfico em *The Professor* • IV.2. O Narrador Autobiográfico em *Jane Eyre* • IV.3. O Narrador Autobiográfico em *Villette* • Capítulo V - Conclusão
083. AUTOR **Maria Eduarda Pereira Pinheiro**
 TÍTULO ***The Big Sea* de Langston Hughes: Autobiografia ou Retrato de uma Época?**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 395
 ÍNDICE Agradecimentos • I - Introdução • II - Alguns Percursos da Autobiografia Norte-Americana • III - O "mar imenso" de Langston Hughes • IV - Conclusão
084. AUTOR **Maria Eduarda Ramos de Medeiros Lino Gaspar**
 TÍTULO **Como falava Sir Thomas More: Esboço de Descrição do Verbo "speak" em *A Dialogue of Comfort against Tribulation***
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-L 18
 ÍNDICE Introdução • I – A Teoria de Valência • 1. A Proposta de Tesnière • 2. Interpretações e Desenvolvimento • 3. Aplicação ao Inglês • 3.1. Estruturas de Valência • 3.2. A Valência do Verbo • II – Relações Casuais e Papéis Semânticos • 1. Introdução • 2. Relações Casuais e Papéis Semânticos • 2.1. "Towards a Modern Theory of Case" • 2.2. "The Case for Case" • 2.3. "Some Problems for Case Grammar" • 2.4. "The Case for Case Reopened" • 3. Perspectiva • 3.1. Relação com Papéis Semânticos • 4. Cena • 5. Cena e Esquemas Linguísticos • III – Aplicação a um Texto do Século XVI • 1. Introdução • 2. "Corpus" • 2.1. Autor/Obra • 2.2. Texto • 2.3. Método • 3. Descrição do Verbo "speak" • 3.1. Estruturas de valência • 3.2. Esquemas Casuais/Papéis Semânticos • 3.3. Perspectiva • 3.4. Cena • Conclusão

085. AUTOR **Maria Ermelinda Pereira Montez**
 TÍTULO **A Arte de "Art"**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 245
 ÍNDICE 1. Introdução • 2. A Arte Sequencial • 2.1. Retrospectiva • 2.2. A Idade de Ouro • 2.3. O Movimento *Underground* • 2.4. A Actualidade • 3. A Presença do Animal na Narrativa • 3.1. Antropomorfismo • 3.2. Afastamento entre Animal Retórico e Físico na Sociedade Industrializada • 3.3. Simbologia e Prática Totémica na Representação Animal • 3.4. Teriomorfismo e Teriantropismo • 4. O Rato no Imaginário Americano • 4.1. Ignatz • 4.2. O Rato Mickey • 5. *Maus: A Survivor's Tale: Arte Gráfica e Holocausto* • 5.1. "Prisoner on the Hell Planet: a Case History" • 5.2. História, Vida e Arte em Spiegelman • 5.3. *Maus* e o Romance Gráfico • 5.4. A Representação do Holocausto • 6. *Maus: A Survivor's Tale: Narrativa e Representação* • 6.1. "Animais Falantes", Metonímia e Teriantropismo • 6.2. A Quebra da Metáfora • 6.3. A Máscara • 6.4. *Closure* • 6.5. O Ícone • 6.6. Signo e Significado • 6.7. Forma e Conteúdo • 6.8. O Cromatismo como Ausência • 6.9. A Escrita e a Fala • 7. Conclusão
086. AUTOR **Maria Fernanda Pereira de Mira Barros**
 TÍTULO **"Writers, in a sense": As Heroínas Pymianas**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1994
 COTA TM-LIT 176
 ÍNDICE Introdução • *Some Tame Gazelle* • *Excellent Women* • *Jane and Prudence* • Conclusão • Seleção Bibliográfica
087. AUTOR **Maria Fernanda Pereira Páscoa Menezes Amaral**
 TÍTULO **Annie Besant: Percursos e Excursos de uma Vitoriana**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-CUL 19
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Da Inocência ao Desencanto • Capítulo II - A Dúvida Religiosa • Capítulo III - Uma Religião Secular • Capítulo IV - Ao Serviço do Ateísmo • Capítulo V - Entre os Socialistas • Capítulo VI - Por Fim, a Teosofia • Conclusão • Bibliografia
088. AUTOR **Maria Francisca Merckx de Bivar Branco Xavier**
 TÍTULO **AUX e Caso Abstracto no Inglês: Para uma Análise Sintáctica Diacrónica**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-L 12
 ÍNDICE Introdução • 1. Preliminares sobre Investigação em Linguística Histórica • 1.1. A Filologia Comparada • 1.2. A Visão Estruturalista • 1.3. Variedade e Evolução • 1.4. A Gramática Universal e os Universais da Linguagem • 2. A Gramática Universal • 2.1. Os Sistemas de Regras • 2.2. Os Subsistemas de Princípios • 3. Reestruturação Sintáctica do Inglês • 3.1. A Proposta de Lightfoot • 3.2. O AUX é uma Categoria Universal • 3.3. Comparação da Categoria AUX em IA e IM • 3.4. O Caso Morfológico e a Teoria do Caso Abstracto em IA e IM • Conclusão

089. AUTOR **Maria Goreti da Silva Monteiro**
 TÍTULO **A Recepção e a Tradução de *Robinson Crusoe* em Portugal**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2001
 COTA TM-LIT 327
 ÍNDICE Introdução • I - A Recepção de *Robinson Crusoe* • II - As Traduções Portuguesas • 1.0. Textos Integrais • 2.0. Adaptação para o Público em geral • 3.0. Adaptações para o Público Infantil e Juvenil • III - Análise Comparativa • 1. Apresentação de Robinson Crusoe • 2. Habitação • 3. Diário • 4. Pegada • 5. Diálogo • 6. Instrução Religiosa • 7. Questões Religiosas • 8. Venda da Plantação • Conclusão
090. AUTOR **Maria Helena da C. Ribeiro Gomes da Silva**
 TÍTULO **O Mundo de Ralph Ellison: A Travessia da Realidade para o Sonho como Marca da História**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2000
 COTA TM-LIT 323
 ÍNDICE Introdução • Parte I - Génese dum Projecto Multicultural • 1. (Pre)textos • 2. (Per)cursos • 3. (Per)cursores • Parte II - O Universo de *Invisible Man* • 4. Cidadania e Terra Prometida: Conceitos que a Imaginação (re)cria • 5. Visão Monocular: Da Solidariedade necessária à sua efectiva Realização • 5.1. Risco Contínuo: Transposição Interdita • 5.2. Banho Branquejante: Ou de como se construiu a História dos EUA • 5.3. O Hibridismo Protagonizado: Douglass - Washington - Tod Clifton • 6. Unidade na Diversidade • Parte III - "that same pain" • 7. A Dor de ser Negro • 8. A Voz dos Negros em Portugal • 8.1. *O Menino entre Gigantes*: O "sonho" desejado em Português • 8.2. As Ficções da História • 9. Multiculturalidade: O Caso Português • À Guisa de Conclusão
091. AUTOR **Maria Helena de Sousa Dá Mesquita**
 TÍTULO **Lady Gregory e a Sedução do Teatro**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1987
 COTA TM-LIT 10
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte: A Inserção de Lady Gregory no Contexto Cultural da Irlanda • 1. Breve Panorâmica Histórica • 2. Percursos da Mudança: Parnell, O'Grady, Douglas Hyde • 3. Da Reivindicação Política à Expressão Nacionalista de uma Cultura. The Irish Renaissance. Sua Projecção no Plano Teatral. The Irish Dramatic Movement. • 4. Retrato de Lady Gregory • Segunda Parte: Teoria e Prática do Drama • 1. A Semiotização do Teatro de Raiz Popular: O Teatro Irlandês e o Povo na óptica de Lady Gregory • 2. A Intervenção de Lady Gregory junto do Público por ocasião da Polémica em torno de *The Playboy of the Western World* • 3. "Um teatro do povo" ou Yeats versus Lady Gregory • 4. Lady Gregory: Modos e Métodos • Terceira Parte: *Seven Short Plays* • 1. *The Travelling Man* – Um Suave Milagre • 2. *Spreading the News* – Quem conta um Conto • 3. *Hyacinth Halvey* – O Homem de Duas Caras • 4. *The Jackdaw* – Quem Pássaros vende • 5. *The Workhouse Ward* – A Casa dos Pobres • 6. *The Raising of the Moon* – Uma Balada Revolucionária • 7. *The Gaol Gate* – A Porta da Prisão • Conclusão

092. AUTOR **Maria Isabel da Cruz Cipriano Mascarenhas**
 TÍTULO **O Conhecimento do Passado e a Construção do Futuro em *The House in Paris* e *The Death of the Heart* de Elizabeth Bowen**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 251
 ÍNDICE Capítulo I: Introdução • Capítulo II: Fortuna Crítica • Capítulo III: *The House in Paris*: A Aprendizagem da Infância • Capítulo IV: *The Death of the Heart*: O Conhecimento da Adolescência • Conclusão
093. AUTOR **Maria Isabel Duarte Machado**
 TÍTULO **Estudos em Semântica: Teoria da Modalidade Lógica em *Dialogues of Comfort against Tribulation* de Thomas More**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-L 113
 ÍNDICE Nota Introdutória • Léxico Discursivo • I. Quadro Teórico/Prático • 1. Dados Introdutórios Básicos • 1.1. Por uma Perspectiva Pragmática da Modalidade Lógica • 2. Enquadramento Semântico/Pragmático da Modalidade no Acto Discursivo • 2.1. Actos Discursivos Directos/Via Actos Discursivos Indirectos • II. Aplicação do Corpus • 1. Breves Considerações sobre o Corpus • 2. Modalidade Intra-Discursiva • 2.1. As Verdades da Lógica Deontica/Verbos Modais e Extensão de Sentido • 3. Modalidade Extra-Discursiva • 3.1. A Força Lógica da Asserção • III. Conclusão
094. AUTOR **Maria Isabel Monteiro Canhoto**
 TÍTULO **“The Finest Young Women in the Country”: Estudo da Relação Indivíduo-Sociedade no Romance de Jane Austen**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1988
 COTA TM-LIT 73
 ÍNDICE Introdução • Capítulo Um: A Herança de Setecentos • Capítulo Dois: *Mansfield Park* • Capítulo Três: *Emma* • Capítulo Quatro: *Persuasion* • Conclusão: Jane Austen e a Geração Seguinte
095. AUTOR **Maria Isabel Ponte Gonçalves de Salazar Casanova**
 TÍTULO **O Aspecto Verbal: Um Estudo Contrastivo de Inglês-Português**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-L 13
 ÍNDICE Introdução • 1. O Aspecto Verbal • 1.0. Introdução • 1.1. Valores Aspectuais • 1.1.1. Perfectivo e Imperfectivo • 1.1.2. Durativo e não Durativo • 2. Classes Aspectuais • 2.0. Introdução • 2.1. Tipos de Predicador: Eventos, Estados e Processos • 2.2. Recursos Morfológicos de Integração Aspectual • 2.2.1. Derivação por Sufixação • 2.2.2. Derivação por Prefixação • 3. Formas Aspectuais • 3.0. Introdução • 3.1. Auxiliares Aspectuais • 3.1.1. Auxiliares Aspectuais Pontuais • 3.1.2. Auxiliares Aspectuais Durativos • 3.2. O Tempo Verbal • 3.2.1. Simple Present (Presente do Indicativo) • 3.2.2. Simple Past (P. Imperfeito/P. Perfeito S.) • 3.2.3. Futuro do Indicativo • 3.3. Sintagmas Adverbiais Temporais • 3.3.1. Localizadores • 3.3.2. Frequentiais • 3.3.3. Durativos • 4. Previsão e Análise de Erro • 4.0. Introdução • 4.1. Elaboração de um Inquérito • 4.2. Objectivo e Realização do nosso Inquérito • 4.3. Previsão e Análise de Erro • 4.3.1. Simple Present • 4.3.2. Simple Past • 4.3.3. Present e Past Progressive • 4.3.4. Present Perfect • 4.4. Conclusões

096. AUTOR **Maria João Burrica Ramos Pinheiro da Silva**
TÍTULO ***New Conceptions of Relationships: Matthew Arnold e o Direito de Voto dos Trabalhadores***
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 2001
COTA TM-CUL 29
ÍNDICE Introdução • Capítulo I - O Parlamento não Reformado e o *First Reform Act* • Capítulo II - O *Second Reform Act* • Capítulo III - Matthew Arnold e a Reforma Parlamentar • Capítulo IV - Matthew Arnold, os Trabalhadores e Hyde Park • Conclusão
097. AUTOR **Maria João Fernandes Ventura**
TÍTULO ***John Ashbery: Pintura e Escrita na sua Obra Poética***
ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
ANO 1987
COTA TM-LIT 5
ÍNDICE Introdução • I • II • Conclusão • Apêndice
098. AUTOR **Maria João Pinheiro Pires da Silva R. Soares**
TÍTULO ***Os Caminhos da Percepção Poética: Para uma Leitura de John Clare***
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1987
COTA TM-LIT 16
ÍNDICE Introdução • I - O Olhar Poético • II - Semelhança (Helpston – 1808-21) • III - Limite (The Shepherd's Calendar) • IV - O Objecto e o "eu" (De Helpston a Northborough 1821-37) • V - Identidade (Northampton 1837-64) • Conclusão
099. AUTOR **Maria João Sousa**
TÍTULO ***"One of Their Own Sex": O Feminino em *Jude the Obscure*, de Thomas Hardy***
ÁREA Cultura Inglesa
ANO 2002
COTA TM-CUL 32
ÍNDICE Introdução • 1 - Thomas Hardy na Transição entre Dois Mundos • Raymond Williams e o Século XX • Hardy e o seu Tempo • 2 - Consciência Cultural em *Jude the Obscure* • A Origem dos Estudos Culturais: Educação de Adultos e a Questão da Unificação Nacional • Educação, Classe e Religião em *Jude the Obscure* • 3 - Género em *Jude the Obscure* • Enquadramento Teórico • Contexto Histórico e Social • O Contrato Sexual • A Comunidade Conhecível de Thomas Hardy • 4 - Uma Adaptação Cinematográfica do Romance: *Jude* de Michael Winterbottom • O Filme e o Feminino • O Problema de Adaptação Cinematográfica do Romance • Contexto Histórico, Político e Social de *Jude* • Breve Retrospectiva à Obra de Michael Winterbottom • Resumo do Romance • Resumo do Filme • Análise Comparativa das Funções Narrativas do Romance e do Filme • Conclusão

100. AUTOR **Maria José Casal-Ribeiro**
 TÍTULO ***Print the Legend - Para a Discussão de uma Mitografia do Western***
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2003
 COTA TM-CUL 47
 ÍNDICE Introdução • 1. A Caminho do *Western* • 2. A Questão Épica • a) A Epopeia Clássica - Saga do Cavaleiro Audaz: *Stagecoach* • b) O Anti-Épico - Crónica do Cavaleiro Derrotado: *The Ox-Bow Incident* • 3. A Questão Trágica • a) O Herói contra o Tempo: *High Noon* • b) O Peso da Expição: *The Man Who Shot Liberty Valance* • 4. Entre o Discurso Épico e o Discurso Trágico • a) O Herói Envelhecido a escandir o Tempo da Vingança ou “Ulisses no Texas?": *The Searchers* • b) O Herói sem Passado nem Futuro ou “King Lear Revisited?": *The Man from Laramie* • 5. A Caminho do “Fim” do *Western* • a) De Nicholas Ray a Clint Eastwood: O Crepúsculo anunciado desde o Apogeu do Género • b) O *Western* no Reino do Televisivo (Quase um Anexo) • Brevíssima (In)Conclusão • Filmografias e Genéricos • Bibliografia sobre *Westerns* e Cinema
101. AUTOR **Maria José Parreira Lopes de Simas**
 TÍTULO ***“Seen, Not Heard?”: Representations of Children in Mid-Nineteenth-Century English Painting***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 34
 ÍNDICE Preface • Chapter 1 - Children should be seen and not heard • Chapter 2 - Old Sins Cast Long Shadows • Chapter 3 - Beans on Black Velvet • Chapter 4 - A rose by any other name • Chapter 5 - Are ragged wayside babes not lovesome too? • Conclusion - Birds of a feather
102. AUTOR **Maria José Pereira Pires**
 TÍTULO ***Angela Carter responde a William Shakespeare num Contexto de Pós-Modernidade***
 ÁREA Estudos de Identidade
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 41
 ÍNDICE Introdução • I. Angela Carter num Contexto de Pós-Modernidade • Para Introduzir a Questão • Pós-Modernismo e Feminismos • Substituindo a Noção de “Mulher” pela de “mulheres” • O Evoluir do Feminismo de Carter na sua Ficção • Formas de Carter ir construindo a Noção de “mulheres” • Nada é sagrado. Nem os Feminismos • II. Os Romances de Angela Carter respondem ao Teatro de William Shakespeare • Da Influência à Resposta • *Shadow Dance, The Magic Toyshop* e *Several Perceptions* • *Heroes and Villains, Love e The Infernal Desire Machines of Doctor Hoffman* • *The Passion of New Eve, Nights at the Circus* e *Wise Children* • Conclusão

103. AUTOR **Maria Jozefa Godelieva Anna Boucherie Mendes**
 TÍTULO **O Sem-Sentido em *A Book of Nonsense*, de Edward Lear**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 45
 ÍNDICE I - Introdução: Apresentação de *A Book of Nonsense* e Problematização • II - Estado da Questão • 1. Estudos Biográficos sobre Edward Lear • 2. Esboço Biográfico de Edward Lear (1812-1888) • 3. Fortuna e Recepção de Edward Lear no Século XX • 3.1. Lear como Objecto de Análise Crítica • 3.2. Lear como Objecto de Culto Bibliófilo • 3.3. Lear como Elemento Desencadeador de Outros Textos • III - *A Book of Nonsense* • 1. *A Book of Nonsense* e a Tradição Literária e Cultural • 1.1. *A Book of Nonsense* e a Literatura Infantil Oitocentista • 1.2. *A Book of Nonsense* e a Bibliografia sobre o "limerick" • 1.3. *A Book of Nonsense* e o "nonsense" Literário • 2. *A Book of Nonsense*: A Brincadeira como Esconjuração da Loucura • 2.1. Nota Bibliográfica • 2.2. A Mensagem do Título • 2.3. Análise dos Textos
104. AUTOR **Maria Luísa Fernandes Azuaga**
 TÍTULO **Reflexões sobre os Reflexos: Teoria da Regência e Ligação – Inglês Médio e Actual**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-L 14
 ÍNDICE Introdução • Parte I. A Teoria da Regência e Ligação - Enquadramento Teórico • 1. Objectivos e Motivação da Gramática Generativa Transformacional • 2. Antecedentes da Teoria da Regência e Ligação • 2.1. A Teoria Standard: Ideias Fundamentais • 2.2. Da Teoria Standard à Teoria Standard Alargada: Pontos de Ruptura • 3. Esboço da Teoria da Regência e Ligação • 3.1. O Sistema de Regras • 3.2. O Sistema de Princípios • 4. Comentários aos Sistemas de Regras e Princípios • Parte II. Reflexos e Regras em Inglês • 1. Delimitação da Forma Reflexa • 1.1. O Pronome Reflexo entre as Formas "-self" • 1.2. O Pronome Reflexo e os Fenómenos Anafóricos • 1.3. O Pronome Reflexo e a Co-referência • 2. Regras do Reflexo na Teoria Standard e Teoria Standard Alargada • 2.1. A Análise Transformacional da Teoria Standard • 2.2. Condições sobre as Transformações • 2.3. Desenvolvimento de uma Teoria da Anáfora • Parte III. Teoria da Regência e Ligação - Reflexos em Dois Períodos do Inglês • 1. Inglês Actual • 1.1. A Teoria da Ligação no quadro da Teoria da Regência e Ligação • 2. Inglês Médio Tardio • 2.1. *The Wakefield Pageants in the Towneley Cycle* • 2.2. As Formas Reflexas do "corpus" • 2.3. A Teoria da Regência e Ligação e o "corpus" • Conclusão
105. AUTOR **Maria Luísa Franco de Oliveira Falcão**
 TÍTULO **O Necessário e o Possível: Do Dever à Liberdade em *The Heart of the Matter*, de Graham Greene**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1989
 COTA TM-L 35
 ÍNDICE Introdução • I – Quadro Teórico • 1. Modalidade e Modo • 2. Valores Modais • 2.1. Graus Modais • 2.2. Tipos de Modalidade • 2.3. Um Olhar de Síntese • II – *The Heart of the Matter* • 1. Conhecimento e Responsabilidade • 2. O Absoluto e o Dever • 3. A Necessidade da Morte • 4. Da Necessidade à Possibilidade. Do Dever à Liberdade • 5. No Princípio era o Título

106. AUTOR **Maria Madalena de Abreu Falcão Oliveira Barbosa**
 TÍTULO **A Tolerância em John Rawls**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-CUL 17
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte • A Filosofia Moral e a Tolerância • Século XVII • Thomas Hobbes • John Locke • Século XVIII • Jean-Jacques Rousseau • Immanuel Kant • Século XIX • John Stuart Mill • Segunda Parte • John Rawls e a *toleration* • A Tradição Contratualista • A “situação original” e a Tolerância • O Respeito por si Próprio • Primeiro Princípio • Segundo Princípio • A Concepção de Pessoa • A Estabilidade • Conclusão
107. AUTOR **Maria Manuela de Cabo Carvalho Marques Silva**
 TÍTULO **Modos Culturais de Expressão Linguística dos Fenómenos de Delicadeza: Inglaterra e Portugal**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1994
 COTA TM-L 100
 ÍNDICE Prefácio • 1. Cortesia e Linguagem • 2. Cortesia Linguística como Objecto de Estudo • 3. Conceptualizações de Cortesia por Parte de Nativos Ingleses e Portugueses (QI1/QP1) • 4. Linguagem e Interacção - Teoria dos Actos de Fala • 5. (In)directividade Revisitada • 6. Marcação das Relações Sociais no Discurso • 7. Deixis Social • 8. Cortesia Estratégica • 9. Cortesia e Comunicação em Língua Estrangeira • 10. Conclusão
108. AUTOR **Maria Manuela Jales Camposana de Araújo**
 TÍTULO **A Dramatização do Feminino em *Their Eyes were Watching God* de Zora Neale Hurston**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 250
 ÍNDICE Introdução • I - O Feminino e o Masculino na Dramatização do Amor e do Erotismo • II - Racionalismo e Masculinidade: O Apagamento do Feminino nas Culturas Racionalistas Ocidentais • III - Zora Neale Hurston: Enquadramento no Harlem Renaissance • IV - Os Três Casamentos de Janie • Conclusão
109. AUTOR **Maria Manuela Martins Vieira de Almeida**
 TÍTULO **H. L. Mencken: Um Olhar Crítico sobre a América**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 375
 ÍNDICE Nota Introdutória • I - H. L. Mencken: A Escrita de uma Época • II - A Cosmvisão Menckeniana • III - Que “Homo Americanus?” • Nota Conclusiva
110. AUTOR **Maria Margarida Afonso de Passos Morgado**
 TÍTULO **A Criança no Romance de Charles Dickens: Contributo para o Estudo da Literatura Infantil e Juvenil**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1988
 COTA TM-LIT 62
 ÍNDICE Prefácio • Primeira Parte • Introdução • Segunda Parte • 1. *Oliver Twist*, *Nicholas Nickleby* e *The Old Curiosity Shop* • 2. *Dombey and Son*, *Bleak House*, *Hard Times* e *Little Dorrit* • 3. Paul Dombey, Jo e Sissy Jupe • 4. *Bleak House*, *David Copperfield* e *Great Expectations* • Terceira Parte • Conclusão

111. AUTOR **Maria Margarida de Oliveira Rendeiro**
 TÍTULO **"The Ideal Conception of Myself": O Problema da Construção da Experiência no Plano Narrativo em Joseph Conrad**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-LIT 205
 ÍNDICE Introdução • Capítulo 1: "The Secret Sharer" e *The Shadow-Line* - Relendo Perspectivas Críticas • Capítulo 2: Da Representação do *Eu* no *Outro* e do *Outro* em *Mim* • Capítulo 3: Da Desconstrução à Representação do *Eu* • Capítulo 4: Conclusão
112. AUTOR **Maria Margarida Morujão Fragoso Tavares de Bettencourt**
 TÍTULO **De Jano a Proteu: Uma Leitura de *The Malcontent***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 53
 ÍNDICE Nota Prévia • Sumário • Capítulo I - Introduzindo uma Leitura de *The Malcontent* • Capítulo II - Do Disfarce Adequado • Capítulo III - Do Actor • Capítulo IV - Do Homem e do Príncipe • Capítulo V - Da Metamorfose • Concluindo uma Leitura de *The Malcontent*
113. AUTOR **Maria Margarida Pacheco de Amorim**
 TÍTULO ***A Fixed Standard of Conduct*: A Fundamentação de um Código de Valores no Romance de Joseph Conrad**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2001
 COTA TM-LIT 329
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Recensão da Crítica sobre *Lord Jim* desde 1900 até finais da Década de 90 • Capítulo II - Marlow e a Construção Vitoriana do Paradigma do *gentleman* • Capítulo III - Marlow e Jim: Uma Identidade Partilhada • Capítulo IV - A Validação de um Código de Conduta a partir de uma Experiência Comum
114. AUTOR **Maria Paula da Silva e Paulo Roseiro Lopes**
 TÍTULO **As Teias de Beatrice: *My Apprenticeship* de Beatrice Webb**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-CUL 12
 ÍNDICE I. Introdução • A Autobiografia e a Interpretação Cultural • II. Beatrice Potter • 1. Beatrice e a Família Potter • 2. Beatrice e Três Figuras de Influência • III. *My Apprenticeship* • 1. A Escrita da Autobiografia • 2. Que Autobiografia? • IV. A Condição Feminina • 1. O Anti-Feminismo de Beatrice • 2. O Feminismo de Beatrice • V. A Investigação Social • 1. Do Serviço Social à Investigação Social • 2. Para uma *praxis* da Investigação Social • VI. A Conversão ao Socialismo • 1. Do Individualismo ao Colectivismo • 2. O Colectivismo de Estado • 3. O Socialismo de Beatrice • VII. Considerações Finais

115. AUTOR **Maria Teresa Barbieri de Ataíde Malafaia**
 TÍTULO **Walter Pater: O Relativismo Estético e a Função do Crítico**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1985
 COTA TM-LIT 88
 ÍNDICE Introdução • I Parte - A Formulação do Esteticismo • Capítulo I - Da Divergência à Unidade Conceptual • Capítulo II - O Relativismo Estético • Capítulo III - O Esteticismo enquanto Atitude: A Poética Pateriana • II Parte - A Avaliação da Experiência Estética • Capítulo I - A Concepção de Arte • Capítulo II - A Crítica Esteticista • Conclusão
116. AUTOR **Maria Teresa de Caires Vila Nova Lopes da Cruz**
 TÍTULO **Ethnicity in Three Novels by Nadine Gordimer: A New Mode of Reading**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 39
 ÍNDICE Chapter 1 - Introduction • 1.1. Focus and Scope of the Thesis • 1.2. Structure and Argument of the Thesis • Chapter 2 - Nadine Gordimer Revisited • 2.1. Nadine Gordimer's Role in a Post-Apartheid Perspective • Chapter 3 - Ethnic Perspectives In South Africa • 3.1. Ethnicity and Nationalism • 3.2. Earlier Definitions of Ethnicity • 3.3. Primordialism and Constructivism • 3.4. Ethnicity and Race - The South African Case • 3.5. Ethnic Groups, Ethnicity and Group Formation in South Africa • 3.6. Conclusive Thoughts on Ethnicity in the South African Context • Chapter 4 - Deconstructing Gender and Ethnicity as Cultural Agents in the South African Context • Chapter 5 - Beyond the Legacy of the Writing: A New Mode of Reading Nationality in Nadine Gordimer's Later Novels • 5.1. *My Son's Story* • 5.2. *None to Accompany Me* • 5.3. *The House Gun* • Chapter 6 - Conclusion • 6.1. Implications of our Critique of the Ethnic Interpretation in the Works of Nadine Gordimer
117. AUTOR **Maria Teresa Ribeiro Meliço**
 TÍTULO **A Influência da Igreja no Ensino Secundário em Inglaterra no Século XVI**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-CUL 10
 ÍNDICE Introdução ao Trabalho • Definição da Palavra *igreja* • I. Panorâmica Geral da Educação em Inglaterra até final da Idade Média • II. O século XVI • III. Participação Individualizada na Promoção do Ensino Secundário • 1. Católicos Romanos • 2. Anglicanos • 3. Puritanos • IV. O Controlo da Educação • Extractos da Vida de algumas Escolas Secundárias • Conclusão
118. AUTOR **Marília Mendes Alves Martins Gil**
 TÍTULO **Solidão e Ironia na Obra de Anita Brookner**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 252
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte • Anita Brookner: Uma Aproximação à Obra e à Escritora • Segunda Parte • I - Solidão: Caminho para a Integridade Pessoal • II - Narcisismo: Revelação sem Imagem • III - Ironia: Processo(s) de Simulação • Terceira Parte • I - *A Start in Life*: Alternativa sem Mudança • II - *Look at Me*: A Voz do Silêncio • III - *Hotel du Lac*: Exílio e Madura Idade • Conclusão

119. AUTOR **Marília Rosa de Oliveira Resende**
TÍTULO **A Modalidade Adverbial numa Perspectiva da Análise Crítica do Discurso: Contributos para um Estudo Teórico e Prático**
ÁREA Linguística Inglesa
ANO 1995
COTA TM-L 112
ÍNDICE Nota Introdutória • Reflexões I • 1. Língua: Um Conceito a Definir • 2. Da Interação Social à Troca Verbal • 3. Funções Sociais da Língua • 4. Dos Significados Sociais à Coesão e Coerência Textual • Reflexões II • 1. Modalização: Delimitação da Esfera de Acção • 2. Advérbio: Classe Gramatical • 3. Advérbio: Termo Linguístico • 4. As Modalidades Adverbiais em Síntese • Reflexões III • 1. O Discurso em Análise • 2. Análise Crítica do Discurso • 3. Análise Discursiva • 4. O Reflexo Discursivo da Mudança Social • Comentários Finais
120. AUTOR **Marina Estevão Tiago**
TÍTULO **(Re)visionar a Mulher subvertendo Convenções: Um Estudo Crítico de Três Romances de Eliza Haywood**
ÁREA Estudos de Identidade
ANO 2003
COTA TM-CUL 48
ÍNDICE Cronologia da Vida e Obra de Eliza Haywood • Introdução • I - Contextos • Enquadramento Histórico • Eliza Haywood: Uma Escritora no seu Tempo • II - (Re)visionar a Mulher subvertendo Convenções: Um Estudo Crítico de Três Romances de Eliza Haywood • A Virtude Recompensada • Uma Desobediência Punível • Ousar Transgredir • A Autonomia Conquistada • Conclusão
121. AUTOR **Mário Carlos Fernandes Avelar**
TÍTULO **Herman Melville: Diálogos e Recusas em Instantes da sua Poesia**
ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
ANO 1985
COTA TM-LIT 35
ÍNDICE Preâmbulo • I. Tradições e Discurso da Euforia • II. Diálogos com o Espaço e a História • III. Discurso da Harmonia no Silêncio da História • IV. Impessoalização. Saber. Lucidez.
122. AUTOR **Mário Jorge Torres Silva**
TÍTULO **Do Caos à (Des)Ordem: O Processo de Aprendizagem de Hart Crane – Poeta Modernista**
ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
ANO 1985
COTA TM-LIT 50
ÍNDICE Capítulo I - O Mito e o Poeta - Marcas de uma Presença Crítica • Capítulo II - Diálogo(s) em direcção à *Ponte* • Capítulo III - Através da *Ponte* e Regresso • Capítulo IV - Breves Notas Finais em jeito de Conclusão

123. AUTOR **Mário Vítor Fernandes Araújo Bastos**
 TÍTULO ***The Rain in the Trees: Uma Introdução à Poesia de W. S. Merwin***
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1990
 COTA TM-LIT 97
 ÍNDICE Primeira Parte • I. Introdução • II. A Crítica Literária e a Poesia de W. S. Merwin • III. A Periodização da Poesia de W. S. Merwin • IV. W. S. Merwin e a sua Geração • V. A Importância da Tradução e da Prosa na Poesia de W. S. Merwin • VI. W. S. Merwin e a Tradição Literária Norte-Americana: Whitman, Thoreau e o *New Criticism* • VII. Blackmur, Berryman e Pound e a Formação de W. S. Merwin • VIII. A Unidade da Poesia de W. S. Merwin • Segunda Parte • I. *The Rain in the Trees: Alguns Aspectos Diferenciadores* • II. De *Opening the Hand* a *The Rain in the Trees: Persistência da Poesia Autobiográfica* • III. A Lírica Amorosa de *The Rain in the Trees* • IV. Do Absurdo Contemporâneo à Procura de um Mundo Mítico Tradicional Perdido • V. Elementos de uma Arte Poética
124. AUTOR **Merja Sinikka Nousia de Mattos-Parreira**
 TÍTULO ***Elementary, my dear Watson: the Kleenex Shroud in Barthelme's "Views of My Father Weeping"***
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1995
 COTA TM-L 109
 ÍNDICE Introduction • Chapter I • 1. Defining Narrative • 2. Levels of Narrative • Chapter II • 1. The Basic Story Level • 2. The Story Structure in "Views of My Father Weeping" • Chapter III • 1. The Organization of the Narrative Text • 2. The Text Level in "Views of My Father Weeping" • Perspectives
125. AUTOR **Michaela Maria Magdalena Schwarz-Santos Gonçalves Henriques**
 TÍTULO ***The Brave New World of Beacon Hill – Postwar Hopes for a Better World Translated into an Experimental Project by Bertrand and Dora Russell***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1999
 COTA TM-CUL 27
 ÍNDICE Introduction • Part I - Social Reconstruction: Hope, Despair, Action and Reaction • 1. The State and the Individual • 2. The Individual and Society • 3. Bloomsbury - An Example of Modern Metropolitan Culture • Part II - Education: Contemporary Realities and the Evolution of New Ideas • 4. The State of the Nation's Education at the Beginning of the Twentieth Century • 5. The Call for a Child-Centred Approach • 6. Progressive Education in England in the 1920s • Part III - Bertrand and Dora Russell: Their Personal Hopes for the Future Conditioned by their Individual Past • 7. Bertrand and Dora's Concern with Education in response to their Time • 8. Russells on Education: The Theoretical Foundations of Beacon Hill • 9. Dora's Defence of the Right to Be Happy: Similarities and Differences between the Philosophies of both Russells • 10. Dora and Bertrand: Their Personal Quest for Love and Happiness • Part IV - Theory put into Practice: A Self-Reliant and Fearless Generation educated in Freedom • 11. Kate and John's Education of Character • 12. Education in Knowledge: Beacon Hill School • Part V - Conclusion: O Brave New World • Appendix: Dora and Bertrand Russell's joint *Prospectus*

126. AUTOR **Milena Isabel da Luz Pereira**
 TÍTULO **Do Cuidar e do Olhar: A Poesia de U. A. Fanthorpe**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-LIT 381
 ÍNDICE Introdução • Nota Biográfica • Circunstâncias conducentes à Prática Literária • Crítica (in)existente • Do Cuidar e do Olhar: A Poesia de U. A. Fanthorpe • *Side Effects*: Um Olhar Pioneiro • *Standing To*: Uma Vigilância Permanente • *Voices Off*: Amplificação de Vozes • *A Watching Brief*: A Vigília como Virtude • *Neck Verse*: Ver através das Palavras • *Safe as Houses*: Espaços de "yettishness" • *Consequences*: "I am glad I was here" • Conclusão
127. AUTOR **Noémia Martins Bárbara**
 TÍTULO **O Sonho de uma Linguagem Comum na Poesia de Adrienne Rich**
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1994
 COTA TM-LIT 146
 ÍNDICE Introdução • Capítulo 1. Uma Visão Poética em Transformação • 1.1. *A Change of World* - "What Is Not Said" • 1.2. "Shedding The Opressor's Language" • Capítulo 2. O Sonho de uma Linguagem Comum • 2.1. "The Fact of a Doorframe means There Is Something to Hold onto with Both Hands" • 2.2. *Écriture Féminine* - "The Healing of the Body and the Reconstruction of the Mind" • 2.4. "A whole New Poetry Beginning Here" • Conclusão
128. AUTOR **Nuno Filipe dos Santos das Neves**
 TÍTULO **Uma Questão de Gosto: Uma Leitura de *To the Lighthouse* enquanto Representação da Consciência na Experiência Estética segundo a Crítica da Faculdade do Juízo**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2003
 COTA TM-LIT 424
 ÍNDICE Introdução • I - A Necessidade de apresentar a Consciência na Ficção em Woolf • 1. Sobre os Ensaios "Phases of Fiction" e "The Moment: Summer's Night" - As Fases da Ficção definidas por Woolf • 2. Os Escritores da Alma e os Escritores da Percepção - Focalização, Tempo e Técnicas Narrativas • II - A Representação da Consciência e do Gosto das Personagens de *To the Lighthouse* • 1. O Gosto como Delineador do Percurso entre a Percepção e a Imaginação • 2. O Gosto como Guia da Intuição que complementa o Entendimento • 3. O Gosto como Desencadeador de Momentos de Visão • 4. O Gosto como Agente na Composição de uma Obra de Bela Arte • III - A Apresentação de uma Propedêutica do Gosto em "Time Passes" • 1. Os Visionários • 2. O Caos • 3. O Belo • Conclusão
129. AUTOR **Odilon Cabrita de Sousa**
 TÍTULO **Um Olhar Ansioso: Aspectos de uma Sensibilidade Barroca em *Silex Scintillans*, de Henry Vaughan**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1990
 COTA TM-LIT 104
 ÍNDICE Introdução • Primeira Parte - Henry Vaughan: As Coordenadas do Tempo e a Questão do Barroco • Segunda Parte - *Silex Scintillans* • I - *De Contemptu Mundi* • II - "The World of Light" • III - "A deep, but dazzling darkness" • Conclusão

130. AUTOR **Olga Maria Tabaco Pereira Mateus Baptista Gonçalves**
 TÍTULO **Como Persuadir Dizendo *Say, Tell e Talk* em *A Dialogue of Comfort against Tribulation* of St. Thomas More**
 ÁREA Linguística Inglesa
 ANO 1996
 COTA TM-L 125
 ÍNDICE Introdução • I. *A Dialogue of Comfort against Tribulation* • II. Sobre o Diálogo • III. Sobre Enunciação e Argumentação • IV. Sobre a Acção • V. Verbos de Dizer em Inglês • VI. Análise do Corpus • Conclusão
131. AUTOR **Orquídea Maria Moreira Ribeiro**
 TÍTULO **History and Fiction in *Beloved* and *Jazz***
 ÁREA Literatura e Cultura Norte-Americanas
 ANO 1995
 COTA TM-LIT 184
 ÍNDICE Chapter I - Introduction • Chapter II - *Beloved* and the African American Tradition • 1. The African Culture and Tradition • 2. Women and the Condition of Slavery • 3. From Slave Narrative to *Beloved* • 4. Mothers and Daughters: An Introduction to *Beloved* • Chapter III - An Older Context for *Beloved* • 1. *Beloved* and Popular Roots • 2. In the Tradition of Storytelling • 3. Angles of Interpretation • Chapter IV - *Jazz* in the Tradition of Music • 1. Introduction • 2. The Harlem Renaissance • 3. The Music and the Text • Chapter V - *Jazz* and the 1920s • 1. Introduction • 2. *Jazz*: Improvization as Narration • Chapter VI - Musing about a Conclusion • 1. History and Memory in *Beloved* • 2. History and Memory in *Jazz* • 3. *Beloved* and *Jazz* • Appendix: Toni Morrison - A Selected Chronology
132. AUTOR **Paula Alexandra Lima Bento Gonçalves**
 TÍTULO **Mary Robinson: Reconfigurações do Feminino no Caso de Setecentos**
 ÁREA Estudos de Identidade
 ANO 2003
 COTA TM-CUL 49
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Para uma Escrita no Feminino • Capítulo II - *Letter to the Women of England on the Injustice of Mental Subordination*: Um Apelo às Mulheres • Capítulo III - *The Natural Daughter*: Uma Viagem à Esfera Feminina • Capítulo IV - *Memoirs of Mary Robinson: Written by Herself*: O Legado de uma Imagem de Mulher • Conclusão
133. AUTOR **Paula Cristina Lampreia Lopes Pinto Duarte**
 TÍTULO **Millicent Garrett Fawcett: Uma Vida pela Emancipação Feminina**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 31
 ÍNDICE I. Introdução • II. 1. Evolução do Conceito de Cidadania. Relação com a Autora e com o Movimento de Emancipação da Mulher • 2. O Carácter Patriarcal da Sociedade Vitoriana e sua Repercussão na concepção de Mulher da Época • 3. A Educação Feminina da Inglaterra Vitoriana • III. 1. Millicent Garret Fawcett e o seu Contributo para a Emancipação da Mulher • 2. A Facção Anti-Sufrágio • IV. 1. Millicent Garrett Fawcett e a Importância do Voto Parlamentar para a Representação da Mulher enquanto Cidadã • 2. A Guerra e a Obtenção do Direito de Voto • V. Conclusão

134. AUTOR **Paulo Eduardo de Almeida Carvalho**
 TÍTULO **A História no Território da Imaginação: A Irlanda de Brian Friel e *Field Day***
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 1993
 COTA TM-CUL 5
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - *Field Day* no Debate Cultural Irlandês • Capítulo II - Em Busca de uma Nova Ficção de Teatro • Capítulo III - Traduzir a História: O Drama Irlandês de Brian Friel • Conclusão
135. AUTOR **Pedro Paraizo Martins**
 TÍTULO **Contributos Shavianos para uma Tradição Literária Feminista (1891-1903)**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1998
 COTA TM-LIT 286
 ÍNDICE Prefácio • Capítulo I: Introdução • Capítulo II: A Mulher segundo Schopenhauer e Nietzsche • II.1. "The wages of sin and the wages of virtue" • Capítulo III: The Womanly Woman • Capítulo IV: The New Woman • IV.1. Candida • IV.2. Ann Whitefield • IV.3. Violet Garnett • Conclusão
136. AUTOR **Rosa Branca Almeida Figueiredo**
 TÍTULO **O Espelho de William Wycherley: Reflexos de uma Linguagem e de uma Ideologia em *The Country Wife* e *The Plain Dealer***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1997
 COTA TM-LIT 235
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - Linguagem e Ideologia no Período da Restauração • 1. Implicações Filosóficas e Retóricas • 2. A Natureza do *wit* e as Convenções do Discurso • 2.1. *Fancy, judgement* e *decorum* • 3. *Dramatis Personae* • 3.1. O *Truewit* como um "player of games" • 3.2. O *Witwoud* e a Ausência de "social poise" • Capítulo II - Os Críticos, os Valores e a Comédia da Restauração • 1. "The ways of the world": O Contexto Social e Intelectual da Comédia na Segunda Metade do Século XVII • 2. Os Críticos da Comédia da Restauração: Apologias e Preconceitos • Capítulo III - *The Country Wife*: Para uma Anatomia da Linguagem • 1. Da Dinâmica Linguística ao Conflito Social • 2. Os Múltiplos Contornos da Experiência Dramática e o seu Sentido Irónico • 3. Vicissitudes e Sinergias da Linguagem Figurativa • 3.1. A Metáfora como Paradigma da Interpretação Linguística • Capítulo IV - *The Plain Dealer* e a Autoridade das diferentes Vozes • 1. Dedicatória e Prólogo: A Ambiguidade de Processos Interpretativos • 2. A Alternância de Valores e de Discursos • 2.1. Em Busca de um Compromisso • 2.2. Subversões Linguísticas ou Regras próprias de Comunicação? • Conclusão
137. AUTOR **Rui Manuel G. de Carvalho Homem**
 TÍTULO **Entre o Juiz e o Louco: Percursos da Comédia de Ben Jonson de *Volpone* a *Bartholmew Fayre***
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1986
 COTA TM-LIT 46
 ÍNDICE Introdução • I Parte – As Formas de Perversão • Capítulo 1: Ao Centro - A Corrupção • a) Na Mansão do Vício • b) Na Rua das Pretensões • c) No Bordel das Ilusões • Capítulo 2: A Afirmação do Indivíduo - A Subversão do Social • Capítulo 3: As Energias da Morte • II Parte – Da Perversão Individual à Estultícia Colectiva: A Redenção na Feira? • Capítulo 1: Na Feira das Vaidades, O Caminho dos Loucos • Capítulo 2: Na Feira dos Sentidos • a) A Grei e a Festa • b) O Corpo e a Vida • Capítulo 3: Autor-Idades e Comédia: O Mandato da Estultícia

138. AUTOR **Sandra José Curinha Madeira**
 TÍTULO **Lou Witt: Entre C. G. Jung e D. H. Lawrence: Para uma Leitura e Caracterização de St. Mawr**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 2003
 COTA TM-LIT 405
 ÍNDICE I - Introdução • II - A “short story”: Do Conceito à Prática • 1. A “short story”: Origem e Evolução • 2. D. H. Lawrence: Concepção e Prática da “short story” • III - C. G. Jung e D. H. Lawrence • 1. C. G. Jung e D. H. Lawrence: Afastamento ou Confluência • 2. O *nigredo* ou a Dissolução do Sujeito • IV - D. H. Lawrence e o Novo Mundo • 1. A Procura do “trilho perdido” • V - Lou Witt: Entre Lawrence e Jung • 1. O Processo de Individuação • 2. O *nigredo* • 3. A *putrefactio* ou a Emergência do “outro” • 4. A Decadência da *persona* • 5. *Misterium Coniunctionis* • 6. O *rosarium* • VI - *St. Mawr* e as “short stories” do “trilho perdido” • 1. *St. Mawr*: O Culminar de uma Demanda • 2. O Casamento como Fundamento do Indivíduo • 3. O Feminino Dominador (“Cocksure Women”) e o Masculino Dominado (“Hensure Men”) • 4. O Panteísmo Lawrenceano • 5. O Primitivismo Vitalista • 6. Heroínas de Demanda (“Quester Heroines”) • VII - Considerações Finais
139. AUTOR **Valdemar de Azevedo Lopes Ferreira**
 TÍTULO **No Reino das Sombras: Uma Leitura de Edward II, de Christopher Marlowe**
 ÁREA Literatura Inglesa
 ANO 1988
 COTA TM-LIT 47
 ÍNDICE Introdução • I - *Edward II* e a Peça Histórica da Era de Shakespeare • II - Ensaio de Interpretação sobre *Edward II* • 1. • 2. “tyde/In bands of friendship” • 3. “contrary reasons that savour not of treason?” • 4. “a hell of greefe” • Conclusão
140. AUTOR **Valentina Maria Piteira Valente**
 TÍTULO **Representando a Criança: Educação e Infância na Transição do Século XIX para o XX. O Testemunho de Edmund Gosse.**
 ÁREA Cultura Inglesa
 ANO 2002
 COTA TM-CUL 33
 ÍNDICE Introdução • Capítulo I - O Sistema Educativo na Transição do século XIX para o século XX • Introdução • A Classe Trabalhadora e a Educação • Algumas Escolas Inglesas do Século XIX para as Classes Trabalhadoras • A Escola e as Classes Média e Alta • As Escolas Internas • O Papel das Escolas para as Classes Médias • A Educação em função da Classe Social • Capítulo II - Currículos Formal e Informal • Educação Explícita e Implícita. Os Métodos usados no Ensino • O Método Analítico • O Imperialismo na Sala de Aula • Alterações Curriculares • Transformações Educativas em finais do Século XIX • Capítulo III - Ser Criança nas Épocas Vitoriana e Eduardiana • A Relação das Crianças com os Pais • O Trabalho de Rapazes e Raparigas no início do Século XX • Concepções de Criança em Conflito • A Valorização do Brincar • Capítulo IV - *Father and Son* • As Memórias de Infância e os Propósitos da Escrita Autobiográfica • A Criança como Planta de Jardim • Em busca de Individuação • Desenvolvimento Moral • Desenvolvimento Intelectual • Relação Adulto/Criança • Conclusão

141. AUTOR **Victoria Elizabeth Hartnack**
TÍTULO **Tobias Smollett's Interpretation of Eighteenth-Century Man through the Language He Speaks: A Critical Study of Discourse in *The Adventures of Peregrine Pickle***
ÁREA Literatura Inglesa
ANO 1989
COTA TM-LIT 93
ÍNDICE Introduction: Focus on Language • Part 1 - Smollett's Fiction in its Cultural Context: Striding boldly through the World of Language • Chapter 1. Wider Concerns about Language in the Eighteenth Century • Chapter 2. Smollett: Man of Letters • Chapter 3. A First Approach to Smollett's Fiction • Chapter 4. A Meaningful Search into the Novel's Structure • Part 2 - *The Adventures Of Peregrine Pickle* • Chapter 5. *Peregrine Pickle* seen in relation to Smollett's Work • Chapter 6. The Discursive Mode • Chapter 7. Discourse as Social and Cultural Reality • Chapter 8. Verbal Interaction in the Microcosm • Chapter 9. The Hero's Progress through the World • Questioning the Writer's Total Vision: A Conclusion

Índices

Áreas Científicas

Cultura Inglesa, 014, 016, 018, 022, 026, 031, 035, 041, 045, 046, 055, 063, 067, 071, 073, 080, 087, 096, 099, 101, 106, 113, 114, 116, 117, 125, 133, 134, 140

Estudos de Tradução, 024, 052

Estudos de Identidade, 102, 120, 132

Linguística Inglesa, 020, 038, 042, 064, 065, 084, 088, 093, 095, 104, 105, 107, 119, 124, 130

Literatura e Cultura Norte-Americanas, 005, 006, 007, 010, 012, 013, 015, 023, 027, 028, 030, 032, 036, 039, 043, 047, 049, 053, 054, 058, 059, 066, 068, 072, 076, 083, 085, 090, 097, 100, 108, 109, 121, 122, 123, 127, 131

Literatura Inglesa, 001, 002, 003, 004, 008, 009, 011, 017, 019, 021, 025, 029, 033, 034, 037, 040, 044, 048, 050, 051, 056, 057, 060, 061, 062, 069, 070, 074, 077, 078, 079, 081, 082, 086, 089, 091, 092, 094, 098, 103, 110, 111, 112, 115, 118, 126, 128, 129, 135, 136, 137, 138, 139, 141

Autores

Achebe, Chinua, 045
Anton, Tchekov, 008
Arnold, Matthew, 096
Ashbery, John, 097
Austen, Jane, 094
Bacon, Francis, 057
Baldwin, James, 028
Barnes, Julian, 022
Barthelme, Donald, 124
Beckett, Samuel, 008
Berryman, John, 123
Besant, Annie, 087
Blackmur, R. P., 123
Bowen, Elizabeth, 092
Brontë, Charlotte, 044, 082
Brontë, Emily, 044
Brookner, Anita, 118
Butler, Samuel, 001, 016
Carter, Angela, 102
Carver, Raymond, 027
Castillo, Ana, 058
Cisneros, Sandra, 072
Clare, John, 098
Coleridge, Samuel Taylor, 023, 025
Conrad, Joseph, 009, 021, 070, 111, 113
Crane, Hart, 122
Cummings, E. E., 023
Dacre, Charlotte, 079
Darwin, Charles, 016
Defoe, Daniel, 026, 089
Dickens, Charles, 110

- Dickinson, Emily, 053
 Donne, John, 057
 Doolittle, Hilda (H. D.), 006, 015
 Eliot, T. S., 002, 013, 017, 033, 048, 061
 Ellison, Ralph, 090
 Emerson, R. W., 007, 023
 Fanthorpe, U. A., 126
 Faulkner, William, 059
 Fawcett, Millicent Garrett, 133
 Fincher, David, 032
 Friel, Brian, 134
 Golding, William, 056
 Gordimer, Nadine, 056, 071, 116
 Gosse, Edmund, 140
 Gray, Thomas, 075
 Greene, Graham, 105
 Gregory, Lady, 091
 Halliday, M. A. K., 065
 Hardy, Thomas, 099
 Haywood, Eliza, 120
 Herbert, George, 057, 081
 Hobbes, Thomas, 047, 106
 Hughes, Langston, 083
 Hurston, Zora Neale, 108
 Ibsen, Henrik, 008
 Jarrell, Randall, 043
 Johnson, Samuel, 057
 Jonson, Ben, 137
 Julian of Norwich, 067
 Jung, C. G., 138
 Kerouac, Jack, 054
 Kingston, Maxine H., 012
 Larsen, Nella, 068
 Lawrence, D. H., 004, 138
 Lear, Edward, 103
 Leavitt, David, 010
 Lessing, Doris, 003
 Locke, John, 106
 Lodge, David, 069
 Marlowe, Christopher, 139
 Marston, John, 112
 McCullers, Carson, 076
 Melville, Herman, 043, 121
 Mencken, H. L., 109
 Merwin, W. S., 123
 Mill, John Stuart, 034, 106
 Milton, John, 033
 More, Thomas, 084, 093, 130
 Morris, William, 063, 080
 Morrison, Toni, 131
 Murdoch, Iris, 060
 O'Neill, Eugene, 049
 Orwell, George, 031
 Pater, Walter, 115
 Pepys, Samuel, 050
 Pound, Ezra, 015, 123
 Prokofiev, Sergei, 052
 Puttenham, George, 057
 Pym, Barbara, 086
 Rattigan, Terence, 008
 Rawls, John, 106
 Rhys, Jean, 044
 Rich, Adrienne, 127
 Robinson, Mary, 132
 Rossetti, Dante Gabriel, 037
 Russell, Bertrand, 125
 Russell, Dora, 125
 Schreiner, Olive, 011
 Shakespeare, William, 038, 040, 052, 102, 139
 Shaw, George Bernard, 008, 135
 Shelley, Percy Bysshe, 074
 Shepard, Sam, 066
 Sidney, Philip, 057
 Sidney, Robert, 077
 Silko, Leslie Marmon, 030, 036
 Smith, Adam, 035
 Smollet, Tobias, 141
 Spiegelman, Art, 085
 Thompson, Francis, 019
 Thoreau, Henry David, 123
 Vaughan, Henry, 129
 Watterson, Bill, 47
 Webb, Beatrice, 114
 Whitman, Walt, 043, 123
 Williams, Raymond, 014, 029, 099
 Wilson, Angus, 008
 Wolfe, Tom, 005
 Wollstonecraft, Mary, 041
 Woolf, Virginia, 128
 Wright, Richard, 039
 Wycherley, William, 136
 Yeats, W. B., 46, 91

